

الطريقة السمعية الشفهية باللوحة الفلانية لترقية قدرة الطلبة
على سيطرة المفردات
(دراسة تجريبية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية رقم ٤ بندا أتشييه)

رسالة

اعداد

أسوة حسنة

رقم القيد. ١٥٠٢٠٢٠٢٨

طالبة قسم تعليم اللغة العربية
كلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة اشؤون الدينية الجمهورية الإندونيسية
جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشييه

٢٠٢٠ م / ١٤٤٢ هـ

استخدام الطريقة السمعية الشفهية باستعمال وسيلة لوحة الفلانية لترقية قدرة

الطلبة في سيطرة المفردات

(الدراسة التجريبية بمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٤ بندا آتشييه)

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشييه

كمادة من المواد المقررة لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

إعداد

أسوة حسنة

رقم القيد: ١٥٠٢٠٢٠٢٨٠

طالب قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

الموافقة

المشرفة الثانية

سوالد

سلما حياتي، الماجستير

المشرف الأول

صلى

قصي، الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة المعنية لمناقشتها

وقد قبلت لإتمام بعض الشروط والواجبات

لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ: ٢٧ أغسطس ٢٠٢٠ م

٨ محرم ١٤٤٢ هـ

بندا أتشيه

إعداد

أسوة حسنة

رقم القيد: ١٥٠٢٠٢٠٢٨

لجنة المناقشة:

السكتر

إبراهيم، البكاوريوس

العضو

الدكتور حلمي، الماجستير

الرئيس

الدكتور أحمد فوزي، الماجستير

العضو

سلمي حياكي، الماجستير

بمعرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية في كوتافا بندا أتشيه



(الدكتور مسلم غولي، الماجستير)

رقم التوظيف: ١٩٥٩٠

إقرار الباحثة

أنا الموقع أسفله:

الإسم الكامل

: أسوة حسنة

مكان الميلاد وتاريخه

: بندا أتشييه، ١٩ فبراير ١٩٩٧

رقم القيد

: ١٥٠٢٠٢٠٢٨

قسم

: تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقرر أن هذه الرسالة تنتمي إلى تأليفي وأقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعة الزايري الإسلامية الحكومية بندا أتشييه، وليس فيها التأليفات والأراء التي أعدها الآخرون، إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحثة مستعدة لنيل العقوبات فيما يقذف عليها من انتحال المؤلفات.

بندا أتشييه، ١٥ أغسطس ٢٠٢٠



صاحبة القرار

أسوة حسنة

رقم القيد: ١٥٠٢٠٢٠٢٨

استهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

{يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ}

"سورة المجادلة آية ١١"

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (٢)

سورة يوسف آية ٢

صدق الله العظيم

قال أمير المؤمنين عمر بن الخطاب رضي الله عنه:

﴿اِحْرَصُوا عَلَى تَعْلُمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فَإِنَّهَا جُزْءٌ مِنْ دِينِكُمْ﴾

إهداء

- ١- إلى أبي المكرم فؤادي، نصر الله وأمي المكرمة المحبوبة
سوريتي الدين ريباني صغيرا، لعل الله أن يحفظهما وأبقهما
في سلامة الدين والآخر.
- ٢- وإلى أساتذتي في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية،
الذين قد علموني أنواع العلوم المفيدة وأرشدوني إرشادا
صحيحا، لهم بالكثير تقديرا وإجلالا.
- ٣- وإلى جميع زملائي في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية.
أقول شكرا جزيلا على مساعدتكم في تشجيعي لكتابة
هذا البحث العلمي، جزاكم الله خير الجزاء.

شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعل القرآن عربيا وأفضل اللغات التي ينطق بها الإنسان. والصلاة والسلام على حبيب الرحمن سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بهدأته وإحسانه إلى يوم الدين.

فقد تم بإذن الله وتوفيقه تأليف هذه الرسالة التي يقرها قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية كمادة من المواد يتعلمها الطلاب وتختص الرسالة تحت الموضوع: الطريقة السمعية الشفهية باللوحه الفلانية لترقية قدرة الطلبة على سيطرة المفردات، دراسة تجريبية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية رقم ٤ بندا اتشيه.

ويتم إشراف كتابة هذه الرسالة بإشراف المشرفين الكريمين هما الأستاذ قصي، الماجستير والأستاذة سلما حياتي، الماجستير. فتقدم الباحثة أفضل الشكر لهما قد أنفقا أوقاتها الثمينة وتوجيههما ومساعدتهما لإشراف هذه الرسالة إشرافا جيدا كاملا من أولها إلى آخرها، لعل الله باركهما وجزاها خيرا كثيرا.

وتتقدم الباحثة بالشكر العظيم لوالدين قد رباني تربية سليما، ربي اغفر لي ولوالدي وارحمهما كما رباني صغيرا ولجدي ولجدي ولجميع الأساتذة اللهم اجعلنا من عبادك الصالحين.

وإضافة على ما ذكر، تقدم الباحثة الشكر الخالص لمدير الجامعة وعميد كلية التربية ورئيس قسم اللغة العربية ولجميع الأساتذة في كلية جامعة الرانيري والعاملين فيها. وكذلك تقدم جزيل الشكر لسائر الأصدقاء الذين قد ساعدو بأفكارهم في إتمام كتابة هذه الرسالة، وباركهم الله في الدنيا والآخرة.

ولا تنسى الباحثة أن تقدم الشكر رئيس المدرسة الابتدائية الاستاذ مفيى موسى، البكالوريوس، ولسائر المعلمين

والطلاب فيها اللاتي قد أعانو في جمع البيانات المحتاجة عند
عملية البحث، عسى الله أن يسقيهم برحمته.

وأخيرا، تتيقن الباحثة أن هذه الرسالة لا تخلو من
الأخطاء والنقصان، وإن كانت قد بذل كل جهد في إعداد هذه
الرسالة، لذلك يرجو من القارئ نقدا بنائيا خالصا واصلاحها
نافعا لإكمال هذه الرسالة، ولعلّ هذه الرسالة نافعة له وللقارئ
أجمعين.

بندا أتشييه، ١٥ أغسطس ٢٠٢٠

جامعة الرازي

AL - HANTRY

الباحثة

قائمة المحتويات

صفحة

ب	موافقة المشرفين
ج	اقرار الباحث
د	استهلال
هـ	اهداء
و	شكر وتقدير
ط	قائمة المحتويات
م	قائمة الجداول
ن	قائمة الملحقات
س	مستخلص البحث
ف	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
ق	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية

الفصل الأول : أساسيات البحث

أ- مشكلات البحث	١
ب- أسئلة البحث	٤

- ج- أهداف البحث..... ٥
- د- أهمية البحث ٥
- هـ- افتراضات البحث وفروضه ٧
- و- حدود البحث ٨
- ز- معاني المصطلحات ٨
- ح- الدراسات السابقة ١٠
- ط- طريقة كتابة البحث ١٧

الفصل الثاني : الإطار النظري

- أ- مفهوم الوسيلة التعليمية ١٨
- ب- دور الوسائل التعليمية ١٨
- ج- فوائد استخدام الوسائل التعليمية ١٩
- د- أهمية الوسائل التعليمية ٢٠
- هـ- مفهوم الطريقة السمعية الشفهية ٢٢
- و- مفهوم المفردات ٢٢
- ز- أنواع المفردات ٢٣
- ح- أهمية المفردات وأهدافها ٢٦

ط- مزايا تحفيظ المفردات باللوحة الفلانية وعبوبها .. ٢٧

ي- خطوات تدريس المفردات باللوحة الفلانية..... ٢٨

الفصل الثالث : إجراءات البحث الحقلبي

أ- منهج البحث..... ٣٠

ب- مجتمع وعينة البحث..... ٣١

ج- طرق جمع البيانات وأدواتها..... ٣٢

د- طريقة تحليل البيانات..... ٣٤

الفصل الرابع: نتائج البحث ومناقشتها

أ- عرض البيانات..... ٣٧

ب- تحليل البيانات..... ٤٦

ج- تحقيق الفروض..... ٧٣

الفصل الخامس: خاتمة

أ- نتائج البحث..... ٧٥

ب- المقترحات..... ٧٦

المراجع:

- أ- المراجع العربية.....٧٧
- ب- المراجع الأجنبية.....٧٩



قائمة الجداول

رقم الجدول	موضوع الجدول	صفحة
الجدول ٤-١ :	عدد مستوى التعلم	٣٨
الجدول ٤-٢ :	عدد التلاميذ للمدرسة الابتدائية	٣٩
الجدول ٤-٣ :	التوقيت في عملية التجريبية	٤٠
الجدول ٤-٤ :	عملية تعليم وتعلم (لقاء ١)	٤٢
الجدول ٤-٥ :	عملية تعليم وتعلم (لقاء ٢)	٤٣
الجدول ٤-٦ :	عملية تعليم وتعلم (لقاء ٣)	٤٥
الجدول ٤-٧ :	النتائج بين الدرجة في الإجابة	٤٨
الجدول ٤-٨ :	نتيجة استجابة الطلبة في تدريس المفردات	٦٢

قائمة الملحقات

- ١- إفادة عميد كلية التربية وتأهل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على تعيين المشرفين
- ٢- إفادة عميد كلية التربية وتأهل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على القيام بالبحث
- ٣- إفادة المدير المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على إتمام البحث
- ٤- خطة التعليم
- ٥- قائمة الإمتحانات
- ٦- الصور الفوتوغرافية

مستخلص البحث

عنوان البحث : الطريقة السمعية الشفهية باللوحة الفلانية لترقية قدرة

الطلبة على سيطرة المفردات

الإسم الكامل : أسوة حسنة

رقم القيد : ١٥٠٢٠٢٠٢٨

تعتبر المفردات عنصرا مهما في تعليم اللغة العربية وهي إحدى من عناصر اللغوية. والمفردات تساعد الطلبة على اكتساب المعارف وتثير لديهم الرغبة في تعليم اللغة العربية. فبالمفردات تزداد معرفة الطلبة بالكلمات والجمل والعبارات المستخدمة في المهارة اللغوية. وعلى هذا فهي تساعد الطلبة في تكوين إحساسهم اللغوي. وتذوقهم لمعاني الجمل وصوره يستمعهم وفيما يقرئون ويكتبون.

كانت الطريقة السمعية الشفهية هي إحدى من الطرق التدريس حيث تهدف على استيعاب الطلبة لفهم الدرس اللغة العربية. أما لوحة الفلانية هي إحدى من الوسائل التعليمية. وعلى هذه الوسيلة تدفع الطلبة لتعليم اللغة العربية.

ومن خلال الملاحظة في المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٤ بندا أتشبه، عرفت الباحثة أن المعلم يعلم اللغة العربية بالحفظ بدون الوسيلة إلا السبورة حتى تجعل الطلبة غير متحمسات في تعليم اللغة العربية ومعلم يقرأ الكلمات في

الكتاب فقط بدون قراءة الكلمات الأخرى متعلقة بموضوع في الكتاب ويعرفون الطلاب الكلمات "الماء" للإسم و"هب - يذهب" للفعل. وفي الحقيقة أن هذه الطريقة ولواسيطة تطلب الطلبة أن يقدرّون على استيعاب فهم الجمل أو القصة مقروءة في الكتاب بجيد وتهدف الباحثة في كتابة هذه الرسالة، معرفة فعالية استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية في تعليم اللغة العربية ومعرفة استجابة الطلبة باستخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية. أما منهج البحث التي تستعملها الباحثة في هذه الرسالة فهو منهج تجريبي. والمجتمع من هذا البحث هو جميع الطلبة بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية 4 بندا أتشيه. وأخذت الباحثة للعينة في الفصل الخامس B و عددهم ٣٩ طلاب. دلت نتيجة في هذا البحث على أن استجابة التلاميذ باستخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية موافق جدا وهذا مطابق على إستبانة بنتيجة ٩٥,٨% أكثر من النسبة المؤية لسلي بقيمة ٤,١%. والنتيجة الإختبار ت - الحساب (t -hitung) أكبر من النتيجة ت- الجدول (t -table) ($2,02 > 0,63 < 2,71$). ولذلك الفرض الصفري مردود والفرض البديل مقبول وهي: أن استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية يكون فعالا لترقية قدرة الطلبة على سيطرة المفردات.

ABSTRACT

Thesis Title : The Sam'iyah Syafahiyyah Method Using a Flannel Board Media to Improve Students' Ability in Mastery of Vocabulary

Researcher : Uswatun Chasanah

NIM : 150202028

The background of this research is the lack of students' ability in mastering vocabulary because the teacher only uses the memorization method without any media other than the blackboard. The teacher only reads the words in the book without saying other words that related to the title that will be studied. For nouns, students were only able to remember the word "water" and for verbs the students were only able to remember the word "go". So the research of using sam'iyah syafahiyyah method using flannel board media to improve students' skills in vocabulary mastery in MIN 4 Banda Aceh was required. The studied problems were: 1) Is the sam'iyah syafahiyyah method using flannel board media effective to improve students' skills in vocabulary mastery, 2) How do students respond to the application of the sam'iyah syafahiyyah method using flannel board media. This type of research is a pre-

experiment with the One Group Pre Test - Post Test model and data collection methods using: Questionnaires and Tests. The population in this study were all students with a total of 481 students, and the sample of this study was all students of class V with a total of 78 students. The results showed that the student response to the application of the sam'iyyah syafahiyyah method using flannel board media was very good, this was indicated by the value of student positive responses 95.8% more than the negative responses of students 4.1%. And the result of the t value (count) is greater than the value of t (table), which is $2.71 < 5.63 > 2.02$, thus the application of the sam'iyyah syafahiyyah method using flannel board media is very effective to improve students' ability in mastering vocabulary in MIN 4 Banda Aceh.

ABSTRAK

Judul Penelitian : Metode *Sam'iyah Syafahiyyah* dengan Menggunakan Media Papan Flanel Untuk Meningkatkan Kemampuan Siswa dalam Penguasaan Kosakata

Nama : Uswatun Chasanah

NIM : 150202028

Latar belakang penelitian ini adalah kurangnya kemampuan siswa dalam penguasaan kosakata dikarenakan guru hanya menggunakan metode menghafal tanpa media apapun selain papan tulis. Guru juga hanya membaca kata-kata yang ada di dalam buku saja tanpa mengucapkan kata-kata lain yang berhubungan dengan judul yang akan dipelajari. Untuk kata benda, siswa hanya mampu mengingat kata “air” dan untuk kata kerja siswa hanya mampu mengingat kata “pergi”. Maka penelitian penggunaan metode *sam'iyah syafahiyyah* dengan menggunakan media papan flanel untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam penguasaan kosakata di MIN 4 Banda Aceh itu diperlukan. Adapun masalah yang diteliti ialah: 1) Apakah metode *sam'iyah syafahiyyah* dengan menggunakan media papan flanel efektif untuk

meningkatkan kemampuan siswa dalam penguasaan kosakata, 2) Bagaimana respon siswa dengan penerapan metode *sam'iyah syafahiyyah* dengan menggunakan media papan flanel. Jenis penelitian ini adalah *Pre-Eksperimen* dengan model *One Group Pre Test – Post Test* dan metode pengumpulan data dengan menggunakan: Angket dan Tes. Populasi dalam penelitian ini adalah seluruh siswa dengan jumlah 481 siswa, dan sampel penelitian ini adalah seluruh siswi kelas V dengan jumlah 78 siswa. Hasil penelitian menunjukkan bahwa respon siswa terhadap penerapan metode *sam'iyah syafahiyyah* dengan menggunakan media papan flanel sangat baik, hal ini ditunjukkan oleh nilai respon positif siswa 95,8% lebih banyak dari pada respon negatif siswa 4,1%. Dan hasil nilai $t(\text{hitung})$ lebih besar dari nilai $t(\text{tabel})$ yaitu $2,71 < 5,63 > 2,02$ dengan demikian penerapan metode *sam'iyah syafahiyyah* dengan menggunakan media papan flanel sangat efektif untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam penguasaan kosakata di MIN 4 Banda Aceh.

الباب الأول

اساسيات البحث

أ- مشكلة البحث

إن عملية تعليم اللغة العربية لها طرق ووسائل تعليمية. ولذلك ينبغي للمعلمين الأكفاء في تعليم اللغة العربية أن يستخدموا ويختاروا الطرق والوسائل الملائمة وفقا لمواضع الدراسة غرضا لتسهيل إجراء عملية التعليم والتعلم لمادة اللغة العربية بشكل مقنع وجذاب. فالطرق هي "مستوى من تخطيط البرامج يرتبط ارتباطا وثيقا مع خطوات التنفيذ الإجرائي للموضوع ولا يتعارض بينها".¹

ويقال أيضا، الوسائل التعليمية هي "جميع الأدوات والمعدات والآلات التي يستخدمها المعلمون لتحسين العملية

¹ Acep hermawan, *Metodologi pembelajaran bahasa Arab*, (Bandung: Remaja Rosda Karya, 2014), Hal: 168

التعليمية لنقل محتويات الدروس إلى الدارسين، سواء كان داخل الفصل أو خارجه بهدف معين "٢.

ولتعليم اللغة العربية لها المهارات الأربع وهي: مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. والغرض الرئيسي في تعليم المفردات كوصفه من المقومات الأساسية في تعلم اللغة الثانية هو تدعيم التلاميذ قادرين على فهمها وترجمتها إلى لغة الأم وإيجاد مقابل لها، أو كونهم قادرين على تحديد معناها في القواميس والمعاجم العربية حسب المعايير المضبوطة. ٣.

فالمفردات هي من العناصر المهمة في نجاح استيعاب اللغة، فلا يستطيع الطلبة أن يفهموا النصوص العربية إلا بحفظ معانيها وإدراك دلالتها. بالإضافة إلى ذلك، إن تدريس المفردات

٢ محمد لبيب النجيه ومحمد منير مرسى، المناهج والوسائل التعليمية، (القاهرة: مكتوبة الأنجلو المصرية، ١٩٩٧) ص: ٢٣٤.

٣ أزهري أرشد، مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية لمدرسي اللغة العربية، (أوجنج فاندنج: مطبعة الاحكام، ١٩٩٧م)، ص. ٩٤.

هو شيء مهم لنجاح العملية، وينبغي لمعلمي اللغة العربية أن يهتموا اهتماما عظيما في السيطرة على تعليمها حتى يسهل التلاميذ لحفظ معاني المفردات التي تتضمن في النصوص المقروءة وتكييف عملية التعليم والتعلم بشكل جذابة ومريحة.

وفي أثناء ملاحظة الباحثة بالمدرسة الابتدائية الحكومية الإسلامية سوتوي بدا أشبه كإحدى المدارس في بدا أشبه يبدو أن التلاميذ فيها لا يشتركون عملية التعليم والتعلم كما يرام، لأنهم لم يتقنوا الكثير من المفردات حيث إن المعلمة في المدرسة تشرح المفردات المتنوعة والتلاميذ لا يفهمونها. وإذا طرحت المعلمة الأسئلة كمثل: " أذكر الجملة الكاملة!" هم يعودون بنفس المفردات. فيبدو أنهم يعلمون فعل "ذهب" واسم "الماء" أو اسم شخص. فكثير منهم يكتبون التمرينات كمثل في الكتاب لأن معرفتهم في الثروة اللغوية قليلة ومقتصرة. ووجدت الباحثة أن المعلمة قد تشرح الدرس بطلب التلاميذ لكتابة التمرينات بدون التوجيه والتدريب.

وكانت المعلمة لم تمثل في عملية التعليم كاملة ولا تستخدم الطريقة المناسبة والوسيلة الملائمة بالمواضع المدروسة.

وإضافة إلى تلك الظواهر، تريد الباحثة أن تقوم بالبحث التجريبي باستخدام الطريقة السمعية الشفهية بالاعتماد على وسيلة اللوحة الفلانية غرضاً لترقية قدرة التلاميذ على تعليم المفردات.

ولذلك، تقوم الباحثة البحث العلمي تحت الموضوع " الطريقة السمعية الشفهية باللوحة الفلانية لترقية قدرة الطلبة على سيطرة المفردات ".

ب- أسئلة البحث

بناءً على المشكلة السابقة فتحدد الباحثة سؤالين كما يلي:

١- هل استخدام الطريقة السمعية الشفهية باستعمال وسيلة

اللوحة الفلانية فعالاً لترقية قدرة الطلبة في سيطرة

المفردات ؟

٢- كيف استجابة التلاميذ باستخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية في سيطرة المفردات ؟

ج- أهداف البحث

أما أهداف البحث من هذه الرسالة فهي:

١. التعرف على فعالية استخدام الطريقة السمعية الشفهية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية لترقية قدرة الطلبة في سيطرة المفردات.
٢. التعرف على كيفية استجابة التلاميذ باستخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية في سيطرة المفردات بـ MIN 4 BANDA ACEH.

د- أهمية البحث

وأما أهمية البحث لهذه الرسالة فهي تتكون من أهمية النظرية وأهمية التعليمية، وبينهما كما يلي:

١. أهمية النظرية

- يرجى من هذا البحث أن تزداد معرفة المدرس لتطوير الطريقة السمعية الشفهية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية لترقية التلاميذ في تعليم المفردات في المدارس الابتدائية بأتشية.

٢. أهمية العملية

- أهميتها للباحثة هي تزويد خبرتها في تطوير الطريقة السمعية الشفهية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية.
- أهميتها للمدرس هي تزويد معارفه عن استخدام الطريقة السمعية الشفهية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية.
- أهميتها للطلاب هي تدافعهم لتعلم اللغة العربية ولاسيما في ثروة المفردات.

هـ - افتراضات والفروض

أما الافتراض في هذا البحث فهي أن اللوحة الفلانية هي الوسيلة المتميزة من الوسائل في تعليم اللغة خصوصا في تعليم المفردات.

وأما الفروض التي قدمتها الباحثة في هذه الرسالة كما يلي:

١ - الفرض الصفري (H_0)

إن الطريقة السمعية الشفهية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية غير فعالة لترقية قدرة التلاميذ على تعلم المفردات.

٢ - الفرض البديلي (H_a)

إن الطريقة السمعية الشفهية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية فعالة لترقية قدرة التلاميذ على تعلم المفردات.

و- حدود البحث

أ- الحد الموضوعي : تحدد الباحثة موضوع هذا

البحث في الطريقة السمعية الشفهية باللوحة الفلانية
لترقية قدرة الطلبة على سيطرة المفردات.

ب- الحد المكاني : تختار الباحثة في الفصل

الخامسة بالمدرسة الابتدائية الحكومية الإسلامية ٤
بندا اتشيه.

ت- الحد الزمني : هذا البحث مخصص لطلبة

في العام الدراسي ٢٠١٩ / ٢٠٢٠ م.

ز- معاني المصطلحات

قبل أن تبحث الباحثة عن هذه الرسالة تحسن بها أن

تشرح معاني المصطلحات التي توجد في الموضوع لكي يسهل

القارئون لمعرفة المعاني المقصودة.

١ - استخدام

كلمة استخدام مصدر من "استخدام- يستخدم - استخداما" على الوزن "استفعل- يستفعل - استفعالا" ومعناه "اتخذه خادما".^٤

٢ - الطريقة السمعية الشفهية

كانت طريقة السمعية الشفهية تتركب من ثلاث كلمات وهي الطريقة السمعية الشفهية. والطريقة لغة مصدر من طرق - يطرق - طرقا - طريق - طريقة ومهناتها: "السييل والمذاهب وسيرة إلى شيء".^٥ والمراد بالطريقة السمعية الشفهية هنا هي الطريقة تستعمل المعلمة في تعليم اللغة العربية.

^٤ عبد العزيز عبد المجيد، في طرق التدريس اللغة العربية في طرق

تدريسها، الطبعة الثانية، (القاهرة: دار المعارف، ١٩٩١م)، ص. ٧٧

^٥ محمد كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بالغة أخرى، مكة

المكرمة، بدون السنة، ص. ٤٦

٣- اللوحة الفلانية

اللوحة الفلانية من لوحات العرض المعروفة،^٦ أي هي اللوحة التي تصنع من قماش الفلانية، حتى الصورة التي التمسك بها، مطوية وإزالتها بسهولة، واستخدامها عدة مرات.

ح- الدراسات السابقة

لتتحرز الباحثة عن الرسالة المتساوية فقامت بعدد الدراسات السابقة كما يلي:

١- دراسة - رحي مولا - ٢٠١٢ "استعمال

الطريقة السمعية الشفهية والطريقة أنظر وقل

في تعليم اللغة العربية بـ MTsN

Darussyari'ah Banda Aceh)دراسة تجريبية في

^٦ محمد إسماعيل صيني، دليل المعلم إلى استخدام الصور والبطاقات في

تعليم العربية، (رياض: مكتب التربية العربي لدول الخليج: ١٩٩١)، ص: ٦٦.

المدرسة الثانية الحكومية الإسلامية دار الشريعة بيندا أتشيه)"

وأهداف هذه الرسالة لمعرفة إجراء الطريقة السمعية الشفهية والطريقة أنظر وقل في تعليم مادة اللغة العربية خاصة مادة القراءة في MTsN Darussyari'ah Banda Aceh و لمعرفة أفعال الطريقة السمعية الشفهية والطريقة أنظر وقل في تعليم مادة اللغة العربية خاصة مادة القراءة في MTsN Darussyari'ah Banda Aceh.

وأما منهج البحث من هذه الدراسة فهو المنهج التجريبي، وبنسبة أدوات البحث هي الملاحظة المباشرة الاختبار.

اتفقت الدراسة السابقة مع الرسالة الحالية في البحث عن منهج البحث وهي المنهج التجريبي. واختلفتا في الأدوات البحث. استعملت الدراسة السابقة الملاحظة والاختبار. وأما

الدراسة الحالية تعتمد على أدوات البحث عبر الملاحظة المباشرة والاختبار القبلي والبعدي والاستبانة.

٢- دراسة - ولدان فردوس - ٢٠١٨ "تطبيق الطريقة السمعية الشفهية والطريقة بالوسائل السمعية البصرية لترقية قدرة الطلبة على مهارة الكلام (دراسة تجريبية بمعهد المنار Cot Irie, Aceh Besar)"

ومشكلة البحث هذه الدراسة أن مدرس اللغة العربية يعلم الطلبة بالطريقة التلقيني، دون أن يستخدم الوسائل التعليمية معاً. ولمهارة الكلام لها طريقة ووسيلة معينة في عملية التعليم والتعلم. والطريقة والوسيلة لها دور عظيم في تحقيق الأهداف التربوية.

وأهداف بحث هذه الدراسة لتعرف فعالية تطبيق الطريقة السمعية الشفهية والطريقة بالوسائل السمعية البصرية لترقية قدرة

الطلبة على مهارة الكلام (دراسة تجريبية بمعهد المنار Cot Irie, Aceh Besar).

وأما منهج البحث من هذه الدراسة هي منهج تجريبي والأدوات البحث ورقة الاختبار القبلي والبعدي.

اتفقت الدراسة السابقة مع الحالية في البحث عن منهج البحث وهي المنهج التجريبي. واختلفت في الوسيلة التعليمية. استعملت الدراسة السابقة بالوسائل السمعية البصرية وأما الدراسة الحالية وسيلة اللوحة الفلانية. واتفقت الدراسة السابقة مع الحالية في الطرق التدريس وهي الطريقة السمعية الشفهية. واختلفت في الأدوات البحث. استعملت الدراسة السابقة ورقة الاختبار القبلي والبعدي. وأما الدراسة الحالية الأدوات البحث الملاحظة المباشرة والاختبار القبلي والبعدي والاستبانة.

٣- دراسة - جفري رسمي - ٢٠١٨ "تدريس المفردات بمعهد جامعة الرانيري بندا أتشيه (دراسة وصفية تحليلية)"

ومشكلة البحث هذه الدراسة أن الطلبة يواحبون المشكلات في تعليم المفردات هي عدم إحضار الوسائل التعليمية من قبل المدرسين. ويكون للطلاب عجزهم في الحفظ وتكوين الجمل العربية باستخدام المفردات المقدمة، ذلك لقلتهم مذاكرة خارج الفصل وعدم استخدامها في كلامهم اليومية.

وأهداف بحث هذه الدراسة لتعرف على إجراء تدريس المفردات.

وأما منهج البحث من هذه الدراسة هي منهج وصفي والأدوات البحث الملاحظة المباشرة والمقابلة الشخصية.

اتفقت الدراسة السابقة مع الحالية في البحث عن تدريس وهو تدريس المفردات. واختلفت في منهج البحث. استعملت

الدراسة السابقة بالمنهج الوصفي وأما الدراسة الحالية بالمنهج التجريبي. واختلفت في الأدوات البحث. استعملت الدراسة السابقة الملاحظة المباشرة والمقابلة الشخصية. وأما الدراسة الحالية الأدوات البحث الملاحظة المباشرة والاختبار القبلي والبعدي والاستبانة.

٤- دراسة - رمضان فطري - ٢٠١٧ "تطوير وسيلة لوحة الجيوب في تعليم المفردات (بحث تطوير ب- (MIN RUKOH"

ومشكلة البحث هذه الدراسة أن التلاميذ بتلك المدرسة لا ينشط في تعلم اللغة العربية لأن المدرس لا يستخدم الطريقة أو الوسيلة مناسبة أحيانا. وفي الحقيقة أن المدرس يستخدم الطريقة الحفظية ويجعل التلاميذ لا يهتمون بالمادة الدراسية.

وأهداف بحث هذه الدراسة لمعرفة على تطوير وسيلة لوحة الجيوب في تعليم المفردات المفردات ولمعرفة إنتاج على وسيلة

لوحة الجيوب في تعليم المفردات المفردات ولمعرفة إستبانة التلاميذ على الإستخدام وسيلة لوحة الجيوب في تعليم المفردات المفردات.

وأما منهج البحث من هذه الدراسة هي منهج بحث وتطوير والأدوات البحث الملاحظة والمقابلة والاستبانة والاختبار.

اتفقت الدراسة السابقة مع الحالية في البحث عن تدريس وهو تدريس المفردات. واختلفت في منهج البحث. استعملت الدراسة السابقة بالمنهج البحث والتطوير. وأما الدراسة الحالية بالمنهج التجريبي. واختلفت في الأدوات البحث. استعملت الدراسة السابقة الملاحظة والمقابلة والاستبانة والاختبار. وأما الدراسة الحالية الأدوات البحث الملاحظة المباشرة والاختبار القبلي والبعدي والاستبانة.

ط- طريقة كتابة البحث

أما طريقة كتابة الرسالة فتعتمد الباحثة على ما قررته كلية التربية بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية في الكتاب المسمى:

Pedoman Akademik dan Penulisan Skripsi Tahun 2016

"دليل إعداد وكتابة الرسالة العلمية (درجة المرحلة الجامعة الأولى) قسم التعليم اللغة العربية".



الباب الثاني الإطار النظري

أ- مفهوم الوسيلة التعليمية

أما الوسيلة التعليمية هي جميع الأدوات والمعدات والآلات التي يستخدمها المدرس أو الدارس لنقل محتوى إلى مجموعة من الدرسين سواء داخل الفصل أم خارجه بهدف تحسين العملية التليمية.^١

ب- دور الوسائل التعليمية

وهذا هو دور الوسائل التعليمية:^٢
١. تقليل جهد واختصار الوقت من المعلم والمتعلم.

^١ محمد ليبب النحيجي، المناهج ولوسائل التعليمية، (مكتبة الأنجلو

المصرية، ١٩٧٧)، ص. ٢٣٤

^٢ بشير عبدالرحيم الكلوب، الوسائل التعليمية التعليمية إعدادها وطرق

إستخدامها، (مكتبة المحتسب: عمّان، ١٩٨٦)، ص. ٢٧

٢. الوسائل التعليمية تعلم بمفردها، كالحلقات التعليمية والسينما والتلفزيون والمعارض والمتاحف ولوحات العرض.
٣. الوسائل التعليمية تساعد في نقل المعرفة وتوضح الجوانب المبهمة وتثبت عملية الإدراك.
٤. الوسائل التعليمية تثبت المعلومات وتزويد من حفظ الطالب وتضاعف استيعابه كالأفلام والصور والرسومات واللوحات التعليمية.
٥. الوسائل التعليمية تقوم معلومات الطالب وتقيس مدى ما استوعبته من مادة الدرس كالحرائط الصماء ولوحه الكهرباء واجراء التجارب العملية.

ج- فوائد استخدام الوسائل التعليمية

١. تثير اهتمام التلاميذ كثيرا.
٢. تجعل ما يتعلمونه باقي الأثر.
٣. تقدم الخبرات واقعية تدعو التلاميذ إلى النشاط الذاتي.

٤. تنمى في التلاميذ استمرار في الفكر، كما هو الحال عند استخدام الصور المتحركة والتمثيلات.
٥. تسهم في نمو المعاني، ومن ثم في الثورة اللفظية للتلميذ.

د- أهمية الوسائل التعليمية

أ. أهميتها للمعلم

١. تغير دور المعلم من ناقل للمعلومات وملقن إلى دور المخطط والمنفذ والمقوم للتعليم.
٢. المساعدة في حسن عرض المادة وتقويمها والتحكم بها.
٣. استغلال الوقت المتاح بشكل أفضل.
٤. توفر وقت المعلم وجهده حيث يمكن استخدام الوسيلة التعليمية مرات عديدة ومن قبل أكثر من معلم وهذا يقلل من تكلفة الهدف من الوسيلة ومن الوقت والجهد المبذولين من قبل المعلم في المعلم في التحضير والاعداد للموقف التعليمي.
٥. المساعدة في إثارة الدافعية لدى التلاميذ.

٦. المساعدة في التغلب على حدود الزمان وامكان في غرفة الصف وذلك من خلال عرض الوسائل معلومات عنظواهر حدثت أماكن بعيدة لوحوانات منقرضة أو أحدث وقعت في الماضي أو ستقع في المستقبل.^٣

ب. أهميتها للمتعلم

١. تقوية العلاقة بين المتعلم والمعلم.
٢. توسيع مجال الخبرات التي يمر فيها المتعلم.
٣. المعالجة اللفظية والتجريد وزيادة ثروة التلاميذ وحصيلتهم من الألفاظ.
٤. الإسهام في تكوين الاتجاهات المرغوب فيها.^٤

^٣ د. علي سامي الحلاق، المراجع في تدريس مهارات اللغة العربية وعلومها، (المؤسسة الحديثة للكتاب: طرابلس-لبنان، ٢٠١٠)، ص. ٤٠٨

^٤ د. علي سامي الحلاق، المراجع في تدريس مهارات اللغة العربية وعلومها،.....، ص. ٤٠٨

هـ - مفهوم الطريقة السمعية الشفهية

الطريقة السمعية الشفهية هي الطريقة التي تفضل بها الاستماع والتلفيز وهي تقديم درس اللغة الأجنبية بطريقة تدريبات الاستماع ثم تتبع بتدريبات تلفيز.^٥

المراد بالطريقة السمعية الشفهية هي بأن يكون الإنسان قادرين على الإتصال باللغة الأجنبية إلى صياغة مصطلحة (سمعي الشفوي). وتهدف الطريقة إلى إتقان مهارات الاستماع والكلام أولاً كأساس لإتقان مهارات القراءة والكتابة ثانياً.

و - مفهوم المفردات

مفهوم المفردات هي أساس من كل شيء في عملية اللغة أن الجملة هي من عناصر التعبير تكون مطالب الحياة.^٦

^٥ Tayar Yusuf dan Syaiful Anwar, *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*, (Jakarta: Garfindo, 1998), hal. 109.

^٦ عبد العزيز عبد المجد، طرق التدريس اللغة العربية في طرق تدريسها،

(القاهرة: دار المعارف، ١٩٩١)، ص. ٧٨

ز- أنواع المفردات

هناك عدة تقسيمات للمفردات نعرض فيما يلي أكثرها

شيوعاً^٧:

١. تقسيمها حسب المهارات اللغوية:

١. مفردات للفهم *understanding vocabulary* وهذه تنقسم

إلى نوعين:

- الاستماع ويقصد بذلك مجموع الكلمات التي يستطيع الفرد التعرف عليها وفهمها عندما يتلقاها من أحد المتحدثين.
- القراءة و يقصد بذلك مجموع الكلمات التي يستطيع الفرد التعرف عليها وفهمها عندما يتصل بها على صفحة مطبوعة.

^٧ د. رشدى أحمد طعيمة، المراجع في تعليم اللغة العربية للناطقين

بلغات أخرى - القسم الثاني، (معهد اللغة العربية وحدة البحوث والمناهج سلسلة

دراسات في تعليم العربية: جامعة أم القرى العربية، ١٩٨٦)، ص. ٢١٠

٢. مفردات للكلام speaking vocabulary وهذه تنقسم إلى نوعين:

- عادية informal ويقصد بها مجموع الكلمات التي يستخدمها الفرد في حياته اليومية.
- موقفية formal ويقصد بها مجموع الكلمات التي يحتفظ بها الفرد ولا يستخدمها إلا في موقف معين أو عندما تكن له مناسبة.

٣. مفردات للكتابة writing vocabulary وهذه تنقسم إلى نوعين:

- عادية ويقصد بها مجموع الكلمات التي يستخدمها الفرد في مواقف الاتصال الكتابي الشخصي مثل أخذ مذكرات، كتابة يوميات... الخ.
- موقفية ويقصد بها مجموع الكلمات التي يستخدمها الفرد في مواقف الاتصال الكتابي الرسمي مثل تقديم طلب للعمل أو استقالة أو كتابة تقرير... الخ.

٤. مفردات كامنة، وهذه تنقسم إلى نوعين:

- سيقية *context* ويقصد بها مجموع الكلمات التي يمكن تفسيرها من السياق الذي وردت فيه.
- تحليلية *analysis* ويقصد بها مجموع الكلمات التي يمكن تفسيرها استنادا إلى خصائصها الصرفية كأن نرى ما زيد عليها من حروف أو مانقص، أو في ضوء الإلمام بلغات أخرى (Strick-land, R. 94, P: 231)

٢. تقسيمها حسب المعنى

- كلمات المحتوى *content vocabulary* ويقصد بها مجموع المفردات الأساسية التي تشكل صلب الرسالة مثل الأسماء والأفعال... الخ.
- كلمات وظيفية *function words* ويقصد بها مجموع المفردات التي تربط المفردات والجمل والتي يستعان بها على إتمام الرسالة مثل حروف الجر والعطف وأدوات الإستفهام وأدوات الربط بشكل عام.

- كلمات عنوقية *cluster words* ويقصد بها مجموع المفردات التي لا تنتقل معنى معينا وهي مستقلة بذاتها وإنما تحتاج إلى كلمات أخرى مساعدة تنتقل من خلالها إلى المستقبل معنى خاصا مثل (رغب) فهذه الكلمة تكون بمعنى أحب في قولنا: رغب في وتكون بمعنى انصرف في قولنا: رغب عن.

ح- أهمية المفردات وأهدافها

قد يختلف خبراء تعليم اللغات في معنى اللغة، وفي أهداف تعلمها. ومع ذلك فإنهم يفتقروا على أن تعليم اللغة الأجنبية وشروط إجابتها.

تعليم المفردات تحتاج إلى الطرق والوسائل المناسبة لكي يستطيع ان يتحققها هدف التعليم.

أما الأهداف من تعليم مفردات اللغة العربية فهي:

١. تقديم مفردات جديد التلاميذ

٢. تدريب نطق المفردات بشكل صحيح

٣. فهم معنى المفرجات

ط- مزايا تحفيظ المفردات باللوحة الفلانية وعبوبها

أما مزايا تحفيظ المفردات باللوحة الفلانية، فهي:

١. سهولة التلاميذ لتحفيظ المفردات في الفصل
٢. تجعل التعليم والتعلم ممتعة
٣. ينشطة التلاميذ في تعلم اللغة العربية

أما عيوبها تحفيظ المفردات باللوحة الفلانية فهي:

١. يجب على المدرس أن يجعل اللوحة قبل قيام التدريس.
٢. صعوبة للمدرس لحفظ اللوحة.
٣. صعوبة للمدرس إذا أراد أن يغير الموضوع على اللوحة في وقت الآخر.

ي- خطوات تدريس المفردات باللوحة الفلانية

إن استخدام الطريقة السمعية الشفهية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية في عملية التعليم والتعلم لا بد من الإهتمام الخطوات التي يعرضها^٨ الباحثة فيما يلي:

(١) مرحلة استعداد موضوع الدرس

- اختيار وتحديد الموضوعات الدراسية المعروضة
- تضيق موضوع الدرس إلى عدة الأفكار الأساسية
- انشاء الإطارات الأساسية من المواد الدراسية المعروضة

(٢) مرحلة استعداد وسيلة اللوحة الفلانية

- إبداء الموضوع في الببانة الجديدة
- اختار الرسام الذي يتعلق بالمادة
- ضع وسيلة اللوحة الفلانية أمام الفصل

(٣) مرحلة التعليم والتعلم باستخدام وسيلة اللوحة الفلانية

⁸ Sukiman, *Pengembangan Media Pembelajaran* (Yogyakarta: Padagogia, 2012) , hal. 109-110

- تشرح المعلمة حول المواد التعليمية التي تقدم بوسيلة اللوحة
الفلائية

- تركيز الطلبة إلى شرحا المعلمة

- يشارك المعلمة أوراق العمل لكل الطلبة

- كل الطلبة يعمل أوراق العمل

- ثم جميع الطلبة يجمعون أوراق العمل أمام الفصل

- الطلبة يتجاوزون المادة اليوم تحت رعاية المعلمة

عملية التعليم والتعلم باستخدام الطريقة السمعية الشفهية

باستعمال وسيلة اللوحة الفلائية يحتاج إلى ثلاث مراحل وهي

استعداد موضوع الدرس، استعداد وسيلة اللوحة الفلائية وتعليم

وتعلم باستخدام وسيلة اللوحة الفلائية.

جامعة الزاوية

AL-ZAWIYA

الباب الثالث

إجراءات البحث

أ- منهج البحث

إن منهج البحث الذي تستخدمها الباحثة في كتابة هذه الرسالة المنهج التجريبي. وهو منهج البحث العلمي الذي له الأثر الجلي في تقدم العلوم الطبيعية وتستطيع الباحث بواسطته أن تعرف أثر السبب (المتغير المستقبل) على النتيجة (المتغير التابع).^١ اختارت الباحثة منهج التصميمات التمهدية (Pre *experimental design*). وتنقسم منهج التصميمات التمهدية إلى ثلاثة أنواع وهي:

1. One shoot case study
2. One group pre-test post-test design
3. The static group

إن الباحثة تستخدم طريقة one group pre-test post-test

design لهذا البحث حيث تجري كما يلي:

^١ صالح بن محمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية،

(الرياض: مكتبة العبيكان)، ص: ٣٠٣

ت خ^١ x خ^٢

حيث ان:

X: إجراء التجربة

ت: المجموعة التجريبية

خ^١: الإختبار القبلي

خ^٢: الإختبار البعدي

ب- المجتمع والعينة

وتعتمد الباحثة في اختيار العينة لهذا البحث على الطريقة العمدية (Purposive Sampling). ويسمى هذه الطريقة بالطريقة المقصودة أو الاختيار بالخبرة وهي تعني أن أساس الاختار خبرة الباحثة ومعرفته بأن هذه المفردة أو تلك تشكل مجتمع البحث. ويكون المجتمع لهذا البحث جميع الطلبة بالمدرسة الابتدائية الحكومية الإسلامية رقم ٤ بندا أتشية وعددهم ٧٨ طالبا. واختارت الباحثة العينة منهم، فأخذت الباحثة الطلبة في

الصف الخامس كالمجموعة التجريبية بعددهم ٣٩ طالبا. اختارت الباحثة هذه المجموعة كعينة في هذا البحث. لأن بعد ملاحظة رأت الباحثة بعضهم لم يقدرُوا على فهم المفردات في تدريس اللغة العربية.

ج- طرق جمع البيانات وأدواتها

وللحصول إلى البيانات المتنوعة استخدمت الباحثة الأدوات المتعددة كما يلي:

١. الإستبانة

وهي الاستمارة التي تحتوي على مجموعة من الأسئلة أو العبارات المكتوبة مزودة بإجابتها أو الآراء أو بفرغ للإجابة ويطلب من المجيب عليها الإشارة إلى ما يراه مهما أو ما ينطق عليه منها أو ما يعتقد أنه هو الإجابة.^٢

^٢ صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم

في هذا البحث استخدمت الباحثة الاستبانة لمعرفة استجابة الطلبة بالطريقة السمعية الشفهية بالوسيلة اللوحة الفلانية لترقية قدرة الطلبة على سيطرة المفردات. فتقوم الباحثة بتقسيم ورقة الاستبانة ثم إعادة تجميمها للباحثة. وقد جهزت الباحثة ١٠ بندا للاستبانة والإجابة كل بنود الاستبانة فقد استعملت الباحثة أربع اختيارات (skala likert) إن كانت الأسئلة مضمونها إيجابية وهي موافق جدا بنتيجة ٤، وموافق بنتيجة ٣، وغير موافق بنتيجة ٢، وغير موافق جدا بنتيجة ١ وعكسه إن كانت الأسئلة مضمونها سلبية.

٢. الاختبارات

إن الإختبار أداة من الأدوات التي تمكن أن يستخدمها لجمع البيانات التي يحتاج إليها لإجابة أسئلة البحث أو تحقيق فروضه. ويقوم الباحث تقديم الإختبار للطلبة في ذلك الصف لمعرفة مدى نجاحهم في تعليم مخارج الحروف بوسيلة التدريبات. وهذا الإختبار مرتين، أي الإختبار القبلي والإختبار البعدي.

- الإختبار القبلي

الإختبار القبلي يختبر قبل إجراء التجربة لأي قبل تدريس مخارج الحروف باستخدام التدريبات. وغرض هذا الإختبار لتحديد مستوى التحصيل الدراسي لدى الطلبة قبله.

- الإختبار البعدي

وأما الإختبار البعدي يختبر بعد إجراء التجربة أي بعد إنتهاء عملية التدريس باستخدام التدريبات. وغرض هذا الإختبار لتحديد مستوى التحصيل الدراسي لدى الطلبة بعده.

د- طريقة تحليل البيانات

١- تحليل البيانات الإختبار

وتحليل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي والبعدي باختبارات (Test "t") فتستعمل الباحثة الرموز كما يلي:^٣

^٣ صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم

$$\frac{\frac{م ف}{مج ح ٢}}{\sqrt{ن(ن-١)}} = ت$$

حيث أن:

م ف = متوسط الفروق.

مج ح ٢ = مجموع مربعات إنحرافات الفروق.

ن = عدد أفراد العينة.

٢- تحليل البيانات الاستبانه

وتكون تحليل استجابة الطالبات باستخدام المدخل

السياقي على مهارة الكلام على القانون الآتي^٤:

$$p = \frac{f}{N} x \%١٠٠$$

البيان :

p : عدد النسبة المئوية

⁴ Anas Sudjiono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: Raja Grafindo, 2008) hal. 43

F : الترددات يسعى النسبة المئوية

N : مجموعة الطالبات



الفصل الرابع

نتائج البحث ومناقشتها

أ- عرض البيانات

قد قدمت الباحثة في الفصل الثاني ما يتعلق بأسلوب البحث. وفي هذا الفصل تعرض الباحثة لنتائج البحث التي وجدتها بعد القيام بالبحث في مدرسة الابتدائية الحكومية الإسلامية رقم ٤ بندا أتشية للفصل الخامسة، وللحصول على البيانات المحتاجة إليها قامت الباحثة بالبحث التجري في المدرسة للسنة الدراسية ٢٠١٩ م - ٢٠٢٠ م اعتمادا على رسالة عمديد كلية التربية وتأهيل المدرسين في جامعة الرانيري بندا أشيه رقم: B-8007/Un.08/FTK.1/TL.00/06/2019 عن جمع البيانات فيها.

١- ملحة ميدان البحث

ولقد جرى البحث في المدرسة الابتدائية الحكومية ٤ بندا أتشية. وقامت الباحثة في الفصل الخامس المدرسة الابتدائية. وتقع المدرسة الابتدائية الحكومية ٤ بندا أتشية في شارع Sultan Alaidin Johansyah Lrg. Taqwa رقم ٣٦ بندا أتشية. وأسست

المدرسة الابتدائية الحكومية في تاريخ ١٦ مارس ١٩٧٨ م.
ونظر هذه المدرسة حاليا مفييني مسادي، البكالوريوس.

الجدول ٤-١

عدد مستوى التعلم

رقم	الفصل	عدد الفصل	عدد التلاميذ
١.	الفصل الأول	٢	٨٠
٢.	الفصل الثاني	٢	٨٠
٣.	الفصل الثالث	٢	٨٢
٤.	الفصل الرابع	٢	٨٠
٥.	الفصل الخامس	٢	٧٨
٦.	الفصل السادس	٢	٨١
المجموع		١٢	٤٨٤

الجدوال ٤-٢

عدد التلاميذ للمدرسة الابتدائية الحكومية ٤ بندا أتشية

رقم	الفصل	عدد التلميذ	عدد التلميذة	المجموع
١.	الفصل الأول	٤٤	٣٦	٨٠
٢.	الفصل الثاني	٣٧	٤٣	٨٠
٣.	الفصل الثالث	٤٢	٤٠	٨٢
٤.	الفصل الرابع	٣٨	٤٢	٨٠
٥.	الفصل الخامس	٤٢	٣٦	٧٨
٦.	الفصل السادس	٤٢	٣٩	٨١
المجموع		٢٤٥	٢٣٦	٤٨١

ومن مجموع المدرسين في المدرسة الابتدائية الحكومية ٤ بندا أتشية يكون فيه ٢٩ مدرسا مع التفضيل أنهم ٥ مدرسا و ٢٤ مدرّسة. وأما المدرس الخاص لدرس اللغة العربية كان عددهم ٣ مدرسين، بعضهم خريجي جامعة الحكومية الرانيري أو من جامعة أخرى.

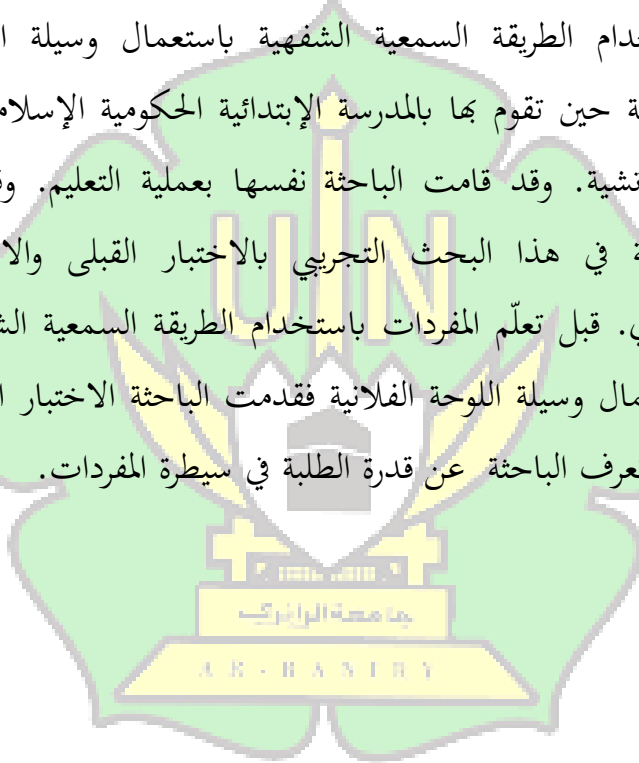
ولجمع البيانات لهذا البحث استخدمت الباحثة الطريقة السمعية الشفهية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية لترقية قدرة الطلبة في سيطرة المفردات، فقامت الباحثة بتعليم ثلاث لقاءات من تاريخ ٢٣ إلى ٢٥ يولي ٢٠١٩ م. ستوضح الباحثة التوقيت التجريبي في الجدول التالي :

الجدول ٤-٣ التوقيت في عملية التجريبية

اللقاء	اليوم	التاريخ	عملية
اللقاء الأول	الثلاثاء	٢٣ يولي ٢٠١٩	اختبار القبلي
اللقاء الثاني	الأربعة	٢٤ يولي ٢٠١٩	تعليم
اللقاء الثالث	الخامسة	٢٥ يولي ٢٠١٩	اختبار البعدي

٢- إجراء تدريس المفردات باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية باستخدام الطريقة السمعية الشفهية

تعرض الباحثة العملية التجريبية عن تدريس المفردات باستخدام الطريقة السمعية الشفهية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية حين تقوم بها بالمدرسة الابتدائية الحكومية الإسلامية ٤ بندا أتشية. وقد قامت الباحثة نفسها بعملية التعليم. وقامت الباحثة في هذا البحث التجريبي بالاختبار القبلي والاختبار البعدي. قبل تعلّم المفردات باستخدام الطريقة السمعية الشفهية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية فقدمت الباحثة الاختبار القبلي لكي تعرف الباحثة عن قدرة الطلبة في سيطرة المفردات.



الجدول ٤-٤

عملية تعليم وتعلم اللغة العربية دون استخدام وسيلة اللوحة

الفلائية في تدريس المفردات

(اللقاء الأول)

نشاط الطلبة	نشاط المدرس
- يرد الطلبة السلام	- تدخل المدرسة الفصل بإلقاء السلام
- يقرأ الطلبة الدعاء	- تأمر المدرسة بقراءة الدعاء
- يهتم الطلبة بدعوة كشف الغياب	- تنظر المدرسة إلى جميع الطلبة ويدع الطلبة بكشف الغياب
- يقوم الطلبة بالإختبار القبلي	- وتقدم المدرسة الاختبار قبلي
- يرد الطلبة السلام	- اختتمت المدرسة بقراءة الدعاء وإلقاء السلام

الجدول ٤-٥

عملية تعليم وتعلم اللغة العربية باستخدام وسيلة اللوحة

الفلائية في تدريس المفردات

(اللقاء الثاني)

نشاط الطلبة	نشاط المدرس
- يرد الطلبة السلام	- تدخل المدرسة الفصل بإلقاء السلام
- يقرأ الطلبة الدعاء	- تأمر المدرسة بقراءة الدعاء
- يهتم الطلبة بدعوة كشف الغياب	- تنظر المدرسة إلى جميع الطلبة ويدعو الطلبة بكشف الغياب
- يجيب الطلبة سؤال المدرس	- تسأل المدرسة أسئلة عن الشرح السابق
- و يقرأ الطلبة نص القراءة في الكتاب	- تأمر المدرسة الطلبة أن يقرءوا نص القراءة في

	الكتاب بالموضوع "في الحديقة".
- ويهتم الطلبة اهتماما جيدا	- تدرس المدرسة باستخدام وسيلة اللوحة الفلانية في تدريس المفردات بالموضوع " في الحديقة " أمام الفصل
- الطلبة يقررون ما قد سمعوا	- تأمر المدرسة الطلبة أن يقرروا ما سمعوا من المفردات
- يلخص الطلبة المواد	- يأمر المدرس الطلبة ليلخص المواد الدراسية
- يستمع الطلبة النصيحة الذي يخطبها المدرس	- يخطب المدرس النصيحة إلى الطلبة
- يرد الطلبة السلام	- اختتمت المدرسة بقراءة الدعاء وإلقاء السلام

الجدول ٤-٦

عملية تعليم وتعلم اللغة العربية باستخدام وسيلة اللوحة

الفلائية في تدريس المفردات

(اللقاء الثالث)

نشاط الطلبة	نشاط المدرس
- يرد الطلبة السلام	- تدخل المدرسة إلى الفصل بإلقاء السلام
- يقرأ الطلبة الدعاء	- تأمر المدرسة بقراءة الدعاء
- يهتم الطلبة بدعوة كشف الغياب	- تنظر المدرسة إلى جميع الطلبة ويدع الطلبة بكشف الغياب
- يجيب الطلبة سؤال المدرس	- يسأل المدرس أسئلة عن الشرح السابق
- يهتم الطلبة عما يقدم في الوسيلة	- تدرس المدرسة باستخدام وسيلة اللوحة الفلائية في تدريس المفردات بالموضوع " في الحديقة " أمام الفصل

- تعطى المدرسة الطلبة ثلاث أسئلة عن المفردات بالموضوع " في الحديقة "	- يجيب الطلبة ثلاث أسئلة من المدرس عن المفردات بالموضوع " في الحديقة "
- يأمر المدرس الطلبة ليلخص المواد الدراسية	- يلخص الطلبة المواد الدراسية
- تقوم المدرسة بالاختبار البعدي	- ويجيب الطلبة الإختبار البعدي
- اختتمت المدرسة بقراءة الدعاء وإلقاء السلام	- يرد الطلبة السلام

ب- تحليل البيانات

١- البيانات عن الاختبار

ولمعرفة أثار استخدام الطريقة السمعية الشفهية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية لترقية قدرة الطلبة على سيطرة المفردات تقوم الباحثة بالاختبار القبلي والبعدي. تقوم الباحثة بتقديم الاختبار القبلي قبل استخدام الطريقة السمعية الشفهية

باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية. أما الاختبار البعدي فتقوم الباحثة استخدام الطريقة السمعية الشفهية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية في تدريس المفردات.

وتحليل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي والبعدي باختبارات (Test "t") فتستعمل الباحثة الرموز كما يلي:

$$\frac{\text{م ف}}{\text{مج ح ٢}} = \frac{\text{ت}}{\sqrt{\text{ن(ن-١)}}}$$

حيث أن:

م ف = متوسط الفروق.

مج ح ٢ = مجموع مربعات إنحرافات الفروق.

ن = عدد أفراد العينة.

الجدول ٤-٧

النتائج بين الدرجة في الإجابة الأولى ودرجة في الإجابة الثانية

الطالبات	درجاتهن في الإجابة الأولى	درجاتهن في الإجابة الثانية	الفرق بين الاجابتين	الانحراف عن متوسط الفروق	مربع (الانحراف عن متوسط الفروق)
الطالب ١	٤٠	٧٠	٣٠	٦-	٩٠٠
الطالب ٢	٣٥	٧٠	٣٥	١-	١٢٢٥
الطالب ٣	٤٥	٧٥	٣٠	٦-	٩٠٠
الطالب ٤	٣٠	٧٠	٣٠	٦-	٩٠٠
الطالب ٥	٥٠	٧٥	٢٥	١١-	٦٢٥
الطالب ٦	٤٥	٨٠	٣٥	١-	١٢٢٥
الطالب ٧	٤٥	٨٥	٤٠	٤	١٦٠٠
الطالب ٨	٣٠	٧٥	٤٥	٩	٢٠٢٥
الطالب ٩	٤٥	٨٠	٣٥	١-	١٢٢٥
الطالب	٤٥	٨٠	٣٥	١-	١٢٢٥

					١٠
٢٥٠٠	١٤	٥٠	٨٥	٣٥	الطالب ١١
٩٠٠	٦-	٣٠	٨٠	٥٠	الطالب ١٢
٦٢٥	١١-	٢٥	٧٥	٥٠	الطالب ١٣
١٢٢٥	١-	٣٥	٨٠	٤٥	الطالب ١٤
١٢٢٥	١-	٣٥	٨٠	٤٥	الطالب ١٥
٢٠٢٥	٩	٤٥	٨٠	٣٥	الطالب ١٦
٢٥٠٠	١٤	٥٠	٨٠	٣٠	الطالب ١٧
١٢٢٥	١-	٣٥	٩٠	٥٥	الطالب

					١٨
١٦٠٠	٤	٤٠	٩٠	٥٠	الطالب ١٩
١٢٢٥	١-	٣٥	٧٥	٤٠	الطالب ٢٠
١٦٠٠	٢٤-	٤٠	٦٠	٢٠	الطالب ٢١
١٠٠	٦	١٠	٦٠	٥٠	الطالب ٢٢
٢٢٥	١	١٥	٦٠	٤٥	الطالب ٢٣
٩٠٠	١٤-	٣٠	٧٠	٤٠	الطالب ٢٤
٤٠٠	٤-	٢٠	٧٠	٥٠	الطالب ٢٥
١٠٠	٦	١٠	٧٠	٦٠	الطالب

					٢٦
٢٥	١١	٥	٦٥	٦٠	الطالب ٢٧
٤٠٠	٤-	٢٠	٧٠	٥٠	الطالب ٢٨
٢٢٥	١	١٥	٥٥	٤٠	الطالب ٢٩
٢٢٥	١	١٥	٩٥	٨٠	الطالب ٣٠
٤٠٠	٤-	٢٠	٩٥	٧٥	الطالب ٣١
١٢٢٥	١٩-	٣٥	٧٥	٤٠	الطالب ٣٢
٢٢٥	٢٠	١٥	٥٥	٤٠	الطالب ٣٣
٢٢٥	١	١٥	٦٥	٥٠	الطالب

					٣٤
١٠٠	٦	١٠	٧٠	٦٠	الطالب ٣٥
٢٢٥	٢	١٥	٧٥	٦٠	الطالب ٣٦
٢٢٥	٢	١٥	٦٥	٥٠	الطالب ٣٧
٢٢٥	١٨	١٥	٦٠	٤٥	الطالب ٣٨
١٠٠	٦-	١٠	٥٠	٤٠	الطالب ٣٩
٣٤٠٥٠	٠	١٠٥٠	٢٨٦٠	١٨٠٠	المجموع

١- حساب متوسط الاجابة الأولى وهو ١٨٠٠ : ٣٩ =

٤٦,١٥

٢- حساب متوسط الاجابة الثانية وهو ٢٨٦٠ : ٣٩ =

۷۳,۳۳

٣- حساب متوسط الفروق وهو $٢٧ = ٣٩ : ١٠٥٠$

م ف
ت
مَج ح ٢

$$n(n-1)$$

$$\sqrt{\frac{27}{39(39-1)}} = 0.026$$

$$\sqrt{\frac{27}{39(38)}} = 0.060$$

$$\sqrt{\frac{27 \times 34050}{1482}} = 42.42$$

$$\sqrt{\frac{27}{22,97}} = t$$

$$t = \frac{27}{4,79}$$

$$t = 5,63$$

ومن الخطوات الأخيرة يعني تحديد درجة الحرية (*bebas derajat*) ويكون الفرض الصفري على مستوى الدلالة (*signifikansi*) ٥ % في هذا البحث.

$$\text{درجة الحرية (Db)} = n - 1$$

$$\text{درجة الحرية (Db)} = 39 - 1 = 38$$

فوجد النتيجة ت - الجدول (*t-table*) على مستوى الدلالة (*signifikansi*) ٥ % وهو ٢,٠٢ وفي مستوى الدلالة (*signifikansi*) ١ % وهو ٢,٧١ . وإذا كانت نتيجة ت الحساب (*t-hitung*) أكبر من نتيجة ت - الجدول (*t-table*) ، فذلك الفرض الصفري (*Ho*) مردود و الفرض البديل (*Ha*) مقبول . وإذا كانت نتيجة ت الحساب (*t-hitung*) أصغر من نتيجة ت الجدول (*t-table*) ، فذلك الفرض الصفري (*Ho*) مقبول والفرض البديل (*Ha*) مردود.

ومن الرموز السابق وجدت الباحثة النتيجة ت الحساب
 (t-hitung) ٥,٦٣ والنتيجة ت الجدول (t-table) على مستوى
 الدلالة (signifikansi) ٥% وهو ٢,٠٢، وفي مستوى الدلالة
 (signifikansi) ١% وهو ٢,٧١. فالنتيجة ت الحساب (t-
 hitung) أكبر من النتيجة ت الجدول (t-table)
 (٢,٠٢ > ٥,٦٣ < ٢,٧١) والفرص الصفري (Ho) مردود والفرص
 البديل (Ha) مقبول.

٢- تحليل البيانات عن الاستبانة

لدعم صحة البيانات من الاستجابة تقوم الباحثة
 باستبانة في عملية تعليم اللغة العربية في تدريس المفردات
 باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية باستخدام الطريقة السمعية
 الشفهية. وهذا الاستبانة توزع الباحثة للتلاميذ في اللقاء الآخر
 بعد ما تم القيام بالاختبار البعدي.

وينسبة النتائج في تحليل استجابة التلاميذ في تدريس
 المفردات باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية باستخدام الطريقة
 السمعية الشفهية فتعتمد الباحثة على القانون:

النسبة المئوية				البيان	
موافق	موافق	غير موافق	غير موافق		
جدا (٤)	موافق (٣)	موافق (٢)	غير موافق (١)		
%	%	%	%		
٣٠	٥	٤	—	١ تعلم اللغة العربية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية باستخدام الطريقة السمعية الشفهية في تدريس المفردات استمتعا جدا وغير ممل	
٧٧	١٣	١٠	—		
%	%	%	—		
			—		
			—		
٣٢	٧	—	—	٢ قد شجعني تعلم اللغة العربية ممتعة باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية	
٨٢	١٨		—		
%	%		—		

				باستخدام الطريقة السمعية الشفهية في تدريس المفردات على تطبيق اللغة العربية	
٣	قد شجعتي تعلّم اللغة العربية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية باستخدام الطريقة السمعية الشفهية في تدريس المفردات على تعاون مع الأصدقاء في إنجاز وظيفة المجموعات	٢٥ ٦٤ %	١٠ ٢٦ %	٤ ١٠ %	—
٤	قد شجعتي تعلّم	٣٤	٥	—	—

		١٣ %	٨٧ %	اللغة العربية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية باستخدام الطريقة السمعية الشفهية في تدريس المفردات ليسأل عن المفردات الذي لم يكن واضحة إلى المعلمة	
٥	تعلّم اللغة العربية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية باستخدام الطريقة السمعية الشفهية في تدريس المفردات تجعل المادة واقعية	٢٨ ٧٢ %	٨ ٢٠ %	٣ ٨ %	—

٦	تعلّم اللغة العربية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية باستخدام الطريقة السمعية الشفهية في تدريس المفردات تكون بيئة عملية التعليم والتعلّم ممتلئة جدا	٢٣ ٥٩ %	١٦ ٤١ %	-	-
٧	تعلّم اللغة العربية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية باستخدام الطريقة السمعية الشفهية في تدريس المفردات تطوّر قدرة الطلبة	٢٥ ٦٤ %	١٤ ٣٦ %	-	-

				على تلفيظ المفردات صحيحة و وضيحة	
٨	تعلّم اللغة العربية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية باستخدام الطريقة السمعية الشفهية في تدريس المفردات يجعل الطلبة قادرين على تطبيق المفردات في الحياة اليومية	٢٥ ٦٤ %	٩ ٢٣ %	٥ ١٣ %	—
٩	تعلّم اللغة العربية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية	١٤ ٣٦ %	٢٥ ٦٤ %	—	—

				باستخدام الطريقة السمعية الشفهية في تدريس المفردات يجعل الطلبة يفهم على ما شرحت المعلمة المادة	
-	-	١٩ ٤٩ %	٢٠ ٥١ %	١٠ تعلم اللغة العربية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية باستخدام الطريقة السمعية الشفهية في تدريس المفردات يساعد الطلبة على حفظ المفردات	
-	١٦ ٤,١ %	١١٨ ٣٠,٢	٢٥٦ ٦٥,٦	المجموع	

		%	%	
		٩٥,٨ %)	٤,١ % (سلبيا)	نتيجة المعدلة
		(إيجابيا)		

$$P = \frac{f}{N} \times 100\%$$

البيان:

P = النسبة المئوية

f = مجموع القيمة الحاصلة عليها

N = مجموع الطلبة

الجدول ٤-٨

نتيجة استجابة الطلبة في تدريس المفردات باستعمال وسيلة

اللوحة الفلانية باستخدام الطريقة السمعية الشفهية

النسبة المئوية				البيان
غير موافق	غير موافق (٢)	موافق (٣)	موافق جدا	

جدا (١) %	%	%	(٤) %	
-	٤ % ١٠	٥ % ١٣	٣٠ % ٧٧	١ تعلم اللغة العربية باستعمال وسيلة اللوحة الفلائية باستخدام الطريقة السمعية الشفهية في تدريس المفردات استمتعا جدا وغير ممل

٢	قد شجعني تعلم اللغة العربية ممتعة باستعمال وسيلة اللوحة الفلائية باستخدام الطريقة السمعية الشفهية في تدريس المفردات على تطبيق اللغة العربية	٣٢ ٨٢ %	٧ ١٨ %	-	-
٣	قد شجعني تعلم اللغة	٢٥ ٦٤ %	١٠ ٢٦ %	٤ ١٠ %	-

				العربية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية باستخدام الطريقة السمعية الشفهية في تدريس المفردات على تعاون مع الأصدقاء في إنجاز وظيفة المجموعات	
-	-	٥ % ١٣	٣٤ % ٨٧	قد شجعتني تعلّم اللغة	٤

				العربية باستعمال وسيلة اللوحة الفلائية باستخدام الطريقة السمعية الشفهية في تدريس المفردات ليسأل عن المفردات الذي لم يكن واضحة إلى المعلمة	
-	٣	٨	٢٨	تعلم اللغة	٥

		٨ %	٢٠ %	٧٢ %	العربية باستعمال وسيلة اللوحة الفلائية باستخدام الطريقة السمعية الشفهية في تدريس المفردات تجعل المادة واقعية	
-	-	-	١٦	٢٣	تعلم اللغة العربية باستعمال وسيلة اللوحة الفلائية	٦

				باستخدام الطريقة السمعية الشفهية في تدريس المفردات تكون بيئة عملية التعليم والتعلّم ممتعة جدا	
-	-	١٤	٢٥	٧ تعلم اللغة العربية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية باستخدام الطريقة	٧
		% ٣٦	% ٦٤		

				السمعية الشفهية في تدريس المفردات تطوّر قدرة الطلبة على تليظ المفردات صحيحة و وضيحة	
-	٥ % ١٣	٩ % ٢٣	٢٥ % ٦٤	٨ تعلّم اللغة العربية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية باستخدام الطريقة	

				السمعية الشفهية في تدريس المفردات يجعل الطلبة قادرين على تطبيق المفردات في الحياة اليومية	
-	-	٢٥ % ٦٤	١٤ % ٣٦	٩ تعلم اللغة العربية باستعمال وسيلة اللوحة الفلائية باستخدام الطريقة السمعية	

				الشفهية في تدريس المفردات يجعل الطلبة يفهم على ما شرحت المعلمة المادة	
-	-	١٩ %٤٩	٢٠ %٥١	١٠ تعلم اللغة العربية باستعمال وسيلة اللوحة الفلائية باستخدام الطريقة السمعية الشفهية في	

تدريس المفردات يساعد الطلبة على حفظ المفردات				
المجموع	٢٥٦	١١٨	١٦	-
	٦٥,٦ %	٣٠,٢ %	٤,١ %	
نتيجة المعدلة	٩٥,٨ % (إيجابيا)	٤,١ % (سلبيا)		

ومن الجدول السابقة فعرفنا أنّ من ٣٩ تلميذا الذين درسوا في تدريس اللغة العربية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية باستخدام الطريقة السمعية الشفهية في تدريس المفردات في الصف الخامس (ب) لقسم اللغة العربية فترددات استجابتهم كما يلي :

٤ : موافق جدا

٣ : موافق

٢ : غير موافق

١ : غير موافق جدا

نظرا إلى البيانات السابقة من ورقة الاستجابة للتلاميذ أنّ نتيجة النسبة المئوية لإيجابي بقيمة ٩٥,٨٪ أكثر من النسبة المئوية لسلي بقيمة ٤,١٪ هذه تدل على أن استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية تؤثر في ترقية سيطرة المفردات عند التلاميذ.

ج- تحقيق الفروض

كما ذكرت في الفصل الأول أن الفرض لهذا البحث هو فرضان أي:

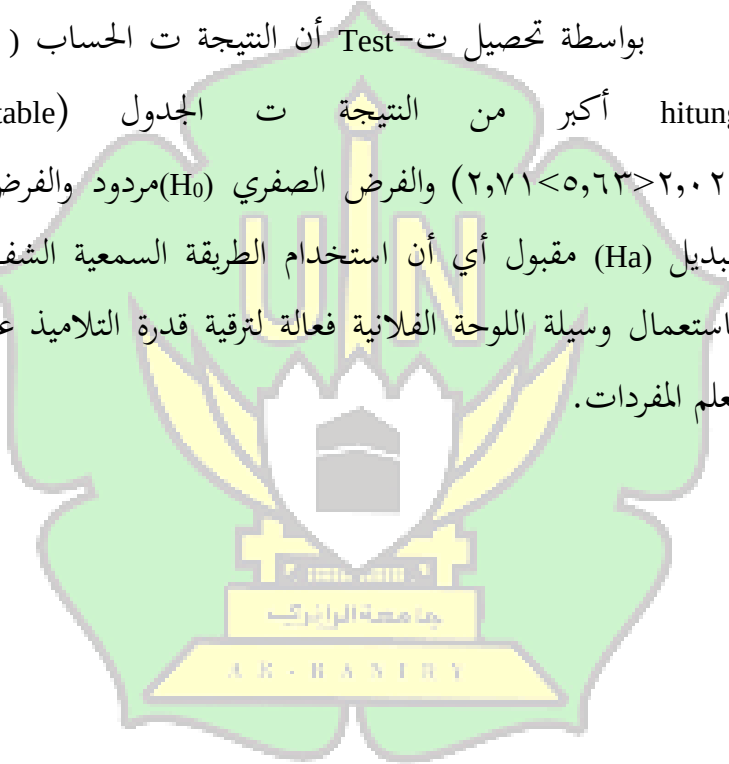
١- الفرض البديل (H_a) : إن استخدام الطريقة السمعية

الشفهية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية فعالة لترقية

قدرة التلاميذ على تعلم المفردات.

٢- الفرض الصفري (H_0) إن استخدام الطريقة السمعية الشفهية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية غير فعالة لترقية قدرة التلاميذ على تعلم المفردات.

بواسطة تحصيل ت-Test أن النتيجة ت الحساب (t - hitung أكبر من النتيجة ت الجدول (t -table) ($2,02 < 5,63 < 2,71$) والفرض الصفري (H_0) مردود والفرض البديل (H_a) مقبول أي أن استخدام الطريقة السمعية الشفهية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية فعالة لترقية قدرة التلاميذ على تعلم المفردات.



الفصل الخامس

الخاتمة

أ- نتائج البحث

بعد ما قامت الباحثة بالبحث التجريبي عن استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية في سيطرة المفردات، فحصلت نتائج البحث كما تلي:

١- إن استجابة التلاميذ باستخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية في سيطرة المفردات موافق جدا بنتيجة النسبة المئوية لإيجابي بقيمة ٩٥,٨٪ أكثر من النسبة المئوية لسلبى بقيمة ٤,١٪ هذه تدل على أن استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة اللوحة الفلانية تؤثر في ترقية سيطرة المفردات عند التلاميذ.

٢- كان استخدام الطريقة السمعية الشفهية باستعمال وسيلة اللوحة الفلانية فعالة لترقية قدرة التلاميذ على تعلم المفردات. بالدليل على أن النتيجة ت- الحساب (t-hitung) أكبر من النتيجة ت-الجدول (t-table) ($2,02 > 5,63 < 2,71$).

ب- المقترحات

اعتمادا على الظواهر السابقة تقدم الباحثة الاقتراحات

الآتية:

- ١- ينبغي للمعلم أن يعلم المادة بالطريقة والوسيلة المناسبة والجذابة أثناء إجراء عملية التعليم والتعلم لأن لها آثار مثمرة في ترقية رغبة الطلبة وقدرتهم على تعلّم اللغة العربية.
- ٢- ينبغي للمعلم أن يختار الطريقة المناسبة كالطريقة السمعية الشفهية وأن يختار الوسيلة المناسبة كاللوحه الفلانية لنيل أهداف التعليم من عملية تدريس المفردات.
- ٣- ينبغي على القارئین الذين يقرؤون هذا البحث أن يصلحوا خطأ أو نقصا حتى يكون هذا البحث كاملا ومفيدا للباحثة وللقارئین.

المراجع

أ- المراجع العربية

- أزهر أرشد، ١٩٩٧، مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية
لمدرسي اللغة العربية، أوجنج فاندنج: مطبعة الاحكام
بشير عبد الرحيم الكلوب، ١٩٨٦، الوسائل التعليمية التعليمية
إعدادها وطرق إستخدامها، مكتبة المحتسب: عمّان
رشدى أحمد طعيمة، ١٩٨٦، المراجع في تعليم اللغة العربية
للناطقين بلغات أخرى - القسم الثاني، معهد اللغة العربية
وحدة البحوث والمناهج سلسلة دراسات في تعليم العربية:
جامعة أم القرى العربية
صالح بن محمد العسّاف، المدخل إلى البحث في العلوم
السلوكية، الرياض: مكتبة العبيكان

عبد العزيز عبد المجيد، ١٩٩١، في طرق التدريس اللغة العربية
في طرق تدريسها، الطبعة الثانية، القاهرة: دار المعارف

علي سامي الحلاق، ٢٠١٠، المراجع في تدريس مهارات اللغة
العربية وعلومها، المؤسسة الحديثة للكتاب: طرابلس-لبنان

محمد إسماعيل صيني، ١٩٩١، دليل المعلم إلى استخدام الصور
والبطاقات في تعليم العربية، رياض: مكتب التربية العربي
لدول الخليج

محمد لبيب النجيه ومحمد منير مرسى، ١٩٩٧، المناهج
والوسائل التعليمية، القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية

محمد كامل الناقه، تعليم اللغة العربية للناطقين بالغة أخرى،
مكة المكرمة

محمد لبيب النححي، ١٩٧٧، المناهج ووسائل التعليمية،
مكتبة الأنجلو المصرية

ب- المراجع الأجنبية

Hermawan Acep, 2003, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung: Remaja Rosdakarya

Sukiman, 2012, *Pengembangan Media Pembelajaran*
Yogyakarta: Padagogia

Sudjiono Anas, 2008, *Pengantar Statistik Pendidikan*,
Jakarta: Raja Grafindo

Yusuf Tayar dan Syaiful Anwar, 1998, *Metodologi
Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*, Jakarta:
Garfindo



SURAT KEPUTUSAN DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

NOMOR: B-6159/Un.08/FTK/Kp.07.6/07/2020

TENTANG:

**PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN
UIN AR-RANIRY BANDA ACEH**

DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

- Menimbang** : a. bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi dan ujian munaqasyah mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi tersebut yang dituangkan dalam Surat Keputusan Dekan;
- b. bahwa saudara yang tersebut namanya dalam surat keputusan ini dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai pembimbing skripsi.
- Mengingat** : 1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
2. Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;
3. Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Sistem Pendidikan Tinggi;
4. Peraturan Pemerintah No. 74 Tahun 2012 tentang Perubahan atas Peraturan Pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang Pengelolaan Keuangan Badan Layanan Umum;
5. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
6. Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang Perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;
7. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 12 Tahun 2014, tentang Organisasi & Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
8. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 21 Tahun 2015, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
9. Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pendelegasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan, dan Pemberhentian PNS di Lingkungan Depag. RI;
10. Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/KMK.05/2011 tentang Penetapan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang Menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;
11. Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015, tentang Pendelegasian Wewenang Kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
- Memperhatikan** : Keputusan Sidang/Seminar Proposal Skripsi Prodi, tanggal 11 Januari 2019
- Memetapkan** : **MEMUTUSKAN**
- PERTAMA** : Menunjuk Saudara:
1. Qusaiyen, S.Ag., M.Ag. sebagai pembimbing pertama
2. Salma Hayati, M.Ed. sebagai pembimbing kedua
- Untuk membimbing skripsi :
- Nama : Uswatun Chasanah
- NIM : 150202028
- Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
- Judul Skripsi : استخدام الطريقة السمعية الشفهية باستعمال وسيلة اللوحة الغلانية لترقية قدرة الطلبة على سيطرة المفردات "دراسة تجريبية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية رقم ٤ بنى آتشيه"
- KEDUA** : Pembiayaan honorarium pembimbing pertama dan kedua tersebut di atas dibebankan pada DIPA UIN Ar-Raniry Banda Aceh Tahun 2020;
- KETIGA** : Surat Keputusan ini berlaku sampai akhir semester genap Tahun Akademik 2020-2021
- KEEMPAT** : Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan dirubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam surat keputusan ini.

Ditetapkan di : Banda Aceh

Pada tanggal : 02 Juli 2020

An. Rektor

Dekan,



Muslim Razali



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Jl. Syekh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh
Telp: (0651) 7551423 - Fax: (0651) 7553020 Situs : www.tarbiyah.ar-raniry.ac.id

Nomor : B-10989/Un.08/FTK.1/TL.00/07/2019

26 Juli 2019

Lamp : -

Hal : Mohon Izin Untuk Mengumpul Data
Penyusun Skripsi

Kepada Yth.

Di -

Tempat

Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan (FTK) UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh dengan ini memohon kiranya saudara memberi izin dan bantuan kepada:

N a m a : USWATUN CHASANAH
N I M : 150202028
Prodi / Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Semester : VIII
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh
A l a m a t : Jln Sejahtera, Geuceu Komplek

Untuk mengumpulkan data pada:

MIN 4 Banda Aceh

Dalam rangka menyusun Skripsi sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan studi pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry yang berjudul:

Istikhdam Ath-Thariqah As-Sam'iyah Asy-syafahiyah Bi Isti'mali Wasilah Lauhah Al-Falaniyyah
Litarqiyati Qudratu Ath-Talabah Fi Saitharatil Mufradat

Demikianlah harapan kami atas bantuan dan keizinan serta kerja sama yang baik kami ucapkan terima kasih.



An. Dekan,
Wakil Dekan Bidang Akademik
dan Kelembagaan,

Mustafa



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA BANDA ACEH
MADRASAH IBTIDAIYAH NEGERI 4

JALAN SULTAN ALAIDIN JOHANSYAH LRG. TAQWA NO. 36 Kode Pos 23243
TELP. (0651) 48635 Email: minseutuy@yahoo.co.id BANDA ACEH

No : B-167/Mi.01.07.04/Pp.00.1/08/2019

Banda Aceh, 23 Agustus 2019

Lamp :

Hal : Telah Selesai Melakukan Pengumpulan Data

Kepada Yth.

Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan

UIN Ar-Raniry Banda Aceh

di-

Tempat

Assalamu'alaikum, Wr. Wb

Sehubungan dengan surat dari Dekan Nomor: B-10989 /Un.08/FTK.1/TL.00/07/2019 tanggal 30 Juli 2019 perihal Melakukan Mengumpulkan Data, maka bersama ini Kepala MIN 4 Kota Banda Aceh, menerangkan bahwa :

Nama : USWATUN CHASANAH

NIM : 150202028

Jurusan /Prodi : Pendidikan Bahasa Arab

Semester : VIII

Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam

Yang tersebut namanya diatas telah mengadakan penelitian pada MIN 4 Kota Banda Aceh 18 Juli 2019 dan berlanjut 24 Juli 2019, dengan judul Skripsi "Istikhdam Ath-Thariqah As-Samiyyah Asy-syafahiyah Bi Isti'mali Wasilah Lauhah A-Falaniyyah Litarqiyati Qudratu Ath-Talabah Fi Saitharatil Mufradat".

Demikian surat ini kami keluarkan, atas perhatian dan kerja sama yang baik kami ucapkan terima kasih.

Mengetahui,
Kepala Madrasah

Mulyeni Musady



RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

NAMA: : Uswah Chasanah (150202028)
Madrasah : MI
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Kelas/Semester : V (Ganjil)
Materi Pokok : في الحديقة
Alokasi Waktu : 2 x 35 menit

A. Kompetensi Inti :

1. Menerima, menjalankan, dan menghargai ajaran agama yang dianutnya.
2. Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, santun, peduli, dan percaya diri dalam berinteraksi dengan keluarga, teman, guru, dan tetangganya serta cinta tanah air.
3. Memahami pengetahuan factual dan konseptual dengan cara mengamati dan mencoba berdasarkan rasa ingin tahu tentang dirinya, makhluk ciptaan Tuhan dan kegiatannya, dan benda-benda yang dijumpainya di rumah, di sekolah dan tempat bermain.
4. Menyajikan pengetahuan faktual dan konseptual dalam bahasa yang jelas, sistematis, logis dan kritis dalam karya yang estetis, dalam gerakan yang mencerminkan anak sehat, dan dalam tindakan yang mencerminkan perilaku anak beriman dan berakhlak mulia

5. Kompetensi Dasar & Indikator

No	Kompetensi Dasar	Indikator
1	3.1 Mengidentifikasi bunyi huruf, kata, frasa, dan kalimat sederhana terkait topik: غرفة الجلوس والمذاكرة، في الحديقة، الألوان baik secara lisan maupun tertulis	3.1.1 Melakukan aktivitas sesuai kalimat dan kosa kata yang didengar terkait في الحديقة 3.1.2 Menunjukkan kalimat sesuai dengan pernyataan yang didengar terkait في الحديقة
2	4.1 Melafalkan bunyi huruf, kata, frasa, dan kalimat Bahasa Arab terkait topik: غرفة الجلوس والمذاكرة، في الحديقة، الألوان	4.1.1 Mengulang kembali kalimat yang didengarkannya terkait في الحديقة 4.1.2 Mendemonstrasikan kosa kata terkait في الحديقة di depan kelas dengan baik dan benar

B. Materi Pembelajaran (Terlampir)

C. Metode Pembelajaran

1. Metode sam'iyah syafahiyah

D. Media dan Alat

1. Media

- a. Papan flanel
- b. Gambar pendukung

2. Alat

- a. Spidol
- b. Papan tulis

E. Sumber Belajar

- a. Buku Paket Bahasa Arab kelas V Kementrian Agama,(jakarta : Kementrian Agama 2015), cetakan ke-1
- b. Kamus

F. Kegiatan Pembelajaran

1. Kegiatan Awal (10 menit) :

- a. Guru membuka pembelajaran dengan salam dan do'a
- b. Mengisi lembar kehadiran dan memeriksa perlengkapan belajar siswa
- b. Guru menggunakan model pembelajaran istima'
- c. Guru menyampaikan tujuan dan manfaat pembelajaran

- d. Guru melakukan appersepsi (menanyakan sejauh mana pemahaman peserta didik terkait في الحديقة)

2. Kegiatan Inti (50 menit) :

a. Mengamati dengan teliti

- Guru meminta peserta didik mengamati gambar yang berada di papan flanel
- Peserta didik mengemukakan isi gambar tersebut

b. Menanya

- Guru mengajukan pertanyaan secara komunikatif pengalaman peserta didik dan dikaitkan dengan tema di ruang belajar

c. Mencoba

- Guru memberikan penjelasan tambahan dan penguatan yang dikemukakan peserta didik tentang isi gambar yang berada di papan flanel

- Peserta didik diberi kesempatan untuk mencoba menyebutkan kosa kata dalam bahasa arab terkait gambar di papan flanel
- Guru mengembangkan pembelajaran dengan melempat pertanyaan secara acak kepada siswa

d. Mengkomunikasi

- Peserta didik mengekspresikan pembelajaran yang telah berlangsung
- Guru memberikan penguatan melalui pemberian tugas
- Guru mengajak peserta didik untuk mengakhiri pelajaran dengan membaca hamdalah dalam ungkapan Arab

3. Kegiatan Akhir (10 menit) :

- a. Dibawah bimbingan guru, siswa memberikan kesimpulan dan ringkasan materi pembelajaran.

- b. Guru memberikan penguatan melalui pemberian tugas menulis kosa kata baru pada catatan untuk di hafal
- c. Guru bersama siswa memberikan refleksi terhadap proses pembelajaran
- d. Bersama-sama menutup pelajaran dengan berdoa.

4. Evaluasi

1. Jenis penilaian

Indikator	Bentuk Tes	Instrument
3.1.1 Melakukan aktivitas sesuai kalimat dan kosa kata yang didengar في الحديقة	Perform	Diberikan kosa kata dan kalimat lalu siswa diminta untuk melakukan aktivitas dengan tepat dan benar sesuai perintah guru. Aspek yang dinilai : • Ketepatan / Kebenaran aktivitas yang

		dilakukan. • Respon
3.1.2 Menunjukkan kalimat sesuai dengan pernyataan yang didengar terkait في الحديقة	Perform	Siswa diberikan pernyataan terkait dengan judul في الحديقة kemudian siswa dapat menunjukkan kalimat. Aspek yang dinilai : • Kesesuaian kalimat • Kebenaran Jawaban
4.1.1 Mengulang kembali kalimat yang didengarkannya terkait dengan في الحديقة	Perform	Siswa diminta untuk mengulang kembali kalimat yang diucapkan oleh guru: • Kefasihan pelafalan • Kebenaran pelafalan
4.1.2 Mendemonstrasikan kosa kata terkait	Perform	Siswa diminta untuk mendemonstrasikan

الحديقة في di depan kelas dengan baik dan benar	n kosa kata terkait الحديقة في dalam kalimat. Aspek yang dinilai : Unsur Kebahasaan • Kebenaran qawaid (mubtada' dan khabar)
---	---

2. Bentuk instrumen

(Daftar cek/skala penilaian/Lembar penilaian kinerja/Lembar penilaian sikap/Lembar Observasi/Pertanyaan langsung/Laporan Pribadi/Kuisisioner/Memilih ممنوعة jawaban/ Mensuplai jawaban/Lembar penilaian portofolio) (Terlampir).

3. Rumus peniaian

$$\frac{NP}{NM} \times 100 =$$

NP = Nilai yang diperoleh siswa.

NM = Nilai max simum yang bisa diperoleh siswa.

4. Pedoman penilaian (terlampir)

Mengetahui
Kepala Sekolah

Banda Aceh, 17 Maret 2020
Guru Mata Pelajaran
Bahasa Arab

MUFYENI MUSADY, S.Pd.I
NIP. 197604102005012003

USWATUN CHASANAH
NIM: 150202028



Lampiran 1

Materi pembelajaran

فِي الْحَدِيقَةِ

عِنْدِي أُسْرَةٌ سَعِيدَةٌ. لِي بَيْتٌ صَغِيرٌ نَظِيفٌ. وَرَاءَ الْبَيْتِ
حَدِيقَةٌ وَاسِعَةٌ. فِيهَا بَرَكَةٌ عَمِيقَةٌ وَأَشْجَارٌ كَثِيرَةٌ، مِنْهَا شَجَرَةُ
الْبُرْتُقَالِ وَشَجَرَةُ الثَّقَاحِ وَشَجَرَةُ الْمَنْجَا وَشَجَرَةُ الْجَوَافَةِ. وَفِيهَا
أَزْهَارٌ مُتَنَوِّعَةٌ، مِنْهَا الْيَاسْمِينُ وَالْوَرْدَةُ. هَذِهِ يَاسْمِينٌ، هِيَ جَمِيلَةٌ. فِي
الْبَرَكَةِ أَسْمَاكٌ كَثِيرَةٌ مُتَنَوِّعَةٌ. أَنْظُرْ إِلَيَّ هُنَاكَ! ذَلِكَ مِصْبَاحٌ جَمِيلٌ
وَمَقْعَدٌ قَدِيمٌ. بِجَانِبِ الْمِصْبَاحِ شَجَرَةُ الْمَوْزِ وَشَجَرَةُ الثَّقَاحِ. لِشَجَرَةِ
الثَّقَاحِ ثَمَرَاتٌ كَثِيرَةٌ. هَذِهِ ثَمَرَةُ الْمَوْزِ، لَوْنُهَا أَصْفَرٌ. وَتِلْكَ ثَمَرَةُ
الثَّقَاحِ، طَعْمُهَا حُلْوٌ.

المفردات:

شَجَرَةُ الْبُرْتُقَالِ : Pohon jeruk

شَجَرَةُ الثَّقَاحِ : pohon apel

شَجَرَةُ الْمَنْجَا : pohon mangga

شَجَرَةُ الْجَوَافَةِ: pohon jambu biji

شَجَرَةُ الْمَوْزِ: pohon pisang



Lampiran 2

Media belajar



شَجَرَةُ التُّفَّاحِ



شَجَرَةُ الْجَوَافَةِ



شَجَرَةُ الْبُرْتُقَالِ



شَجَرَةُ الْمَنْجَا



شَجَرَةُ الْمَوْزِ

Lampiran 3

LKPD

1. Pilihlah jawaban yang paling tepat!

مَاذَا فِي الْحَدِيقَةِ؟

شَجَرَةُ الْمَوْزِ	شَجَرَةُ الْبُرْتُقَالِ
شَجَرَةُ الْمُنْجَا	شَجَرَةُ النَّارِجِيلِ
ثَمَرَةُ الْمَوْزِ	ثَمَرَةُ الثُّفَّاحِ
ثَمَرَةُ الْبَابَايَا	ثَمَرَةُ الْجَوَافَةِ

مَا طَعْمُ هَذِهِ الثَّمَرَةِ؟ طَعْمُهَا

حُلُوٌ	حَامِضٌ
--------	---------

Lampiran 4

Penilaian Performa

Rubrik Penilaian Performa dalam mengkomunikasikan materi terkait topik **فِي الْحَدِيثِ**

Nama Siswa :

Kelas :

Study/Semester :

No	Aspek Penilaian	Tingkat / Nilai
1	Kefashihan (Makharijul Hurf)	1. Jika peserta didik tidak dapat mengucapkan kata dan kalimat tidak tepat dan benar. 2. Jika peserta didik tidak dapat mengucapkan kata dan kalimat kurang tepat dan benar. 3. Jika peserta didik dapat mengucapkan kata dan kalimat dengan benar.

		4. Jika peserta didik dapat mengucapkan kata dan kalimat dengan sangat tepat dan benar.
2	Spontanitas	1. Jika Peserta didik menanggapi kata dan kalimat dengan respon yang salah dan tidak benar. 2. Jika Peserta didik menanggapi kata dan kalimat dengan respon yang sangat kurang cepat. 3. Jika Peserta didik menanggapi kata dan kalimat dengan respon yang cepat. 4. Jika Peserta didik menanggapi kata dan kalimat dengan respon yang sangat cepat.
3	Kesesuaian	1. Kalimat yang diucapkan

		kembali tidak sesuai dengan wacana yang diperdengarkan. 2. Kalimat yang diucapkan kembali kurang sesuai dengan wacana yang diperdengarkan. 3. Kalimat yang diucapkan kembali sesuai dengan wacana yang diperdengarkan. 4. Kalimat yang diucapkan kembali sangat sesuai dengan wacana yang diperdengarkan.
4	Kelancaran	1. Jika peserta didik tidak lancar mengkomunikasikan kata dan kalimat serta tidak benar. 2. Jika peserta didik tidak lancar

		mengkomunikasikan kata dan kalimat atau kurang lancar. 3. Jika peserta didik dapat mengkomunikasikan kata dan kalimat dengan lancar. 4. Jika peserta didik dapat mengkomunikasikan kata dan kalimat dengan sangat lancar.
5	Intonasi	1. Jika peserta didik mengkomunikasikan kata dan kalimat dengan intonasi yang buruk. 2. Jika peserta didik mengkomunikasikan kata dan kalimat dengan intonasi yang kurang baik. 3. Jika peserta didik mengkomunikasikan kata dan kalimat dengan intonasi yang baik.

		4. Jika peserta didik mengkomunikasikan kata dan kalimat dengan intonasi yang sangat baik.
6	Mimik	1. Jika peserta didik mengkomunikasikan kata dan kalimat dengan mimik yang buruk. 2. Jika peserta didik mengkomunikasikan kata dan kalimat dengan mimik yang kurang baik. 3. Jika peserta didik mengkomunikasikan kata dan kalimat dengan mimik yang baik. 4. Jika peserta didik mengkomunikasikan kata dan kalimat dengan mimik yang sangat baik.
7	Keberanian	1. Siswa tidak percaya diri dan berani ketika

		melafalkan kata dan kalimat di depan kelas 2. Siswa kurang percaya diri dan berani ketika melafalkan kata dan kalimat di depan kelas 3. Siswa percaya diri dan berani ketika melafalkan kata dan kalimat di depan kelas 4. Siswa sangat percaya diri dan berani ketika melafalkan kata dan kalimat di depan kelas
	Score / Nilai Maksimum	28 (Dua Puluh Delapan)

Instrumen Penelitian

Nama Siswa :

Kelas :

١. ماذا في الحديقة؟

أ. السيارة ج. الشجرة

ب. الدراجة د. الجولة

٢. أين الزهرة؟ الزهرة في.....

أ. البيت ج. الفصل

ب. المدرسة د. الحديقة

٣. ماذا في البركة؟ في البركة.....

أ. السمك ج. المقعد

ب. الوردة د. الكرسي

٤. ماذا حول الحديقة؟

أ. أزهار كثيرة ج. طيور كثيرة

ب. بركة متنوعة د. حديقة وسعة

٥. Ditaman ada bermacam-macam bunga.

Diantaranya bunga mawar dan bunga melati.

اختار الإجابة الصحيحة لترجمة الآتية.....

أ. في الحديقة الزهرة متنوعة. منها الوردة و يسمين

ب. في الحديقة البركة كثيرة.

ج. السمك في البركة الوسعة

د. الكراسي كثير في الحديقة

٦. عَلِيّ يجلس على..... في الحديقة

أ. المكتب ج. السرير

ب. الكرسي د. البلاط

٧. فاطمة تجلس على الكرسي. الكرسي..... الشجرة

أ. على ج. فوق

ب. في د. تحت

٨. "Mawar" في اللغة العربية هي.....

أ. البرتقال ج. الورد

ب. التفاح د. النارجيل

٩. الحديقة وراء البيت. في الحديقة البركة وأزهار متنوعة
وأشجار والكراسي.
اختار الإحابة الصحيحة لترجمة الآتية.....

أ. Di belakang rumah ada taman. Di dalam taman

ada kolam, bunga-bunga yang bermacam-
macam, pohon-pohon dan kursi-kursi.

ب. Di dalam taman ada kolam, pohon dan kursi.

ج. Di belakang rumah ada kolam ikan dan

bunga-bunga

د. Taman di belakang rumah luas

١٠. أحمد و أصدقائه يلعبون في.....

أ. الحديقة ج. الفصل

ب. المدرسة د. البيت

١١. ما تلك الزهرة؟

أ. وردة ج. برتقال

ب. ياسمين د. عنب



١٢. أين مقعد؟



أ. المقعد فوق الشجرة

ب. المقعد تحت الشجرة

ج. المقعد على الشجرة

د. المقعد فوق السماء

١٣. ما هذه؟



ج. البركة

أ. الزهرة

د. السمك

ب. الشجرة

١٤. ما هذه؟



أ. المصباح

ج. المدرسة

ب. البت

د. الحديقة

١٥. ما تلك الزهرة؟



أ. وردة

ج. برتقال

ب. ياسمين

د. عنب

١٦. ما تلك الشجرة؟



أ. وردة

ج. برتقال

ب. النارجيل

د. عنب

ت. ١ د. عنب



١٧. ما تلك الشجرة؟

أ. وردة ج. تفاح

ب. النارجيل د. عنب



١٨. ما تلك الشجرة؟

أ. منجا ج. تفاح

ب. النارجيل د. عنب

١٩. بجانب مصباح شجرة الموز وشجرة التفاح

وشجرة النارجيل.

Kata yang bergaris bahwa artinya...

أ. Pohon mangga, pohon pisang dan pohon

anggur

ب. Pohon pisang, pohon apel dan pohon

kelapa

ج. Pohon anggur, pohon mangga dan pohon

pisang

ث. Pohon apel, pohon kelapa dan pohon apel

٢٠. هذه زهرة ياسمين artinya

أ. Ini bunga mawar

ب. Ini bunga melati

ت. Ini bunga tulip

ث. Ini anggur



ANGKET RESPON SISWA DALAM BELAJAR BAHASA ARAB DENGAN MENGGUNAKAN METODE *SAM'IYYAH SYAFAHYAH* DENGAN MEDIA PAPAN FLANEL

Nama :

Kelas : V

Petunjuk Pengisian :

Bacalah pernyataan dibawah ini dengan teliti, berilah tanda centang (✓) untuk jawaban yang menurutmu paling sesuai.

Keterangan :

SS : Sangat Setuju
S : Setuju
TS : Tidak Setuju
STS : Sangat Tidak Setuju

No.	Pertanyaan	SS	S	TS	STS
1.	Pembelajaran Bahasa Arab dengan metode <i>sam'iyyah syafahiyah</i> dan papan flanel untuk mufradat lebih menarik untuk dinikmati dan tidak membosankan.				
2.	Pembelajaran Bahasa Arab dengan metode <i>sam'iyyah</i>				

	syafahiyah dan papan flanel untuk mufradat membuat saya semangat untuk mempelajari Bahasa Arab.				
3.	Pembelajaran Bahasa Arab dengan metode <i>sam'iyyah</i> syafahiyah dan papan flanel untuk mufradat mendorong saya untuk bekerja sama dengan teman dalam menyelesaikan tugas secara berkelompok.				
4.	Pembelajaran Bahasa Arab dengan metode <i>sam'iyyah</i> syafahiyah dan papan flanel untuk mufradat mendorong saya untuk bertanya mufradat-mufradat yang kurang jelas kepada guru.				
5.	Pembelajaran Bahasa Arab dengan metode <i>sam'iyyah</i> syafahiyah dan papan flanel untuk mufradat membuat materi semakin terasa nyata.				
6.	Pembelajaran Bahasa Arab dengan metode <i>sam'iyyah</i> syafahiyah dan papan flanel untuk mufradat membuat suasana kelas menjadi				

	menyenangkan.				
7.	Pembelajaran Bahasa arab dengan metode <i>sam'iyah syafahiyah</i> dan papan flanel untuk mufradat dapat meningkatkan kemampuan siswa untuk melafalkan mufradat dengan baik dan benar.				
8.	Pembelajaran Bahasa Arab dengan metode <i>sam'iyah syafahiyah</i> dan papan flanel untuk mufradat membuat siswa mampu mengaplikasikan kosa katanya kedalam kehidupan sehari-hari.				
9.	Pembelajaran Bahasa Arab dengan metode <i>sam'iyah syafahiyah</i> dan papan flanel untuk mufradat membuat siswa mengerti apa yang disampaikan.				
10.	Pembelajaran Bahasa Arab dengan metode <i>sam'iyah syafahiyah</i> dan papan flanel untuk mufradat membantu siswa menghafal kosa kata.				

أنشطة التلاميذ أثناء إجراء تعليم المفردات باستخدام الطريقة السمعية الشفهية



التلاميذ يعمل الاختبار القبلي



التلاميذ يسمعون شرحا المدرسة



التلاميذ يقدم ويذكر المفردات في وسيلة اللوحة الفلانية



التلاميذ يعمل الاختبار البعدي